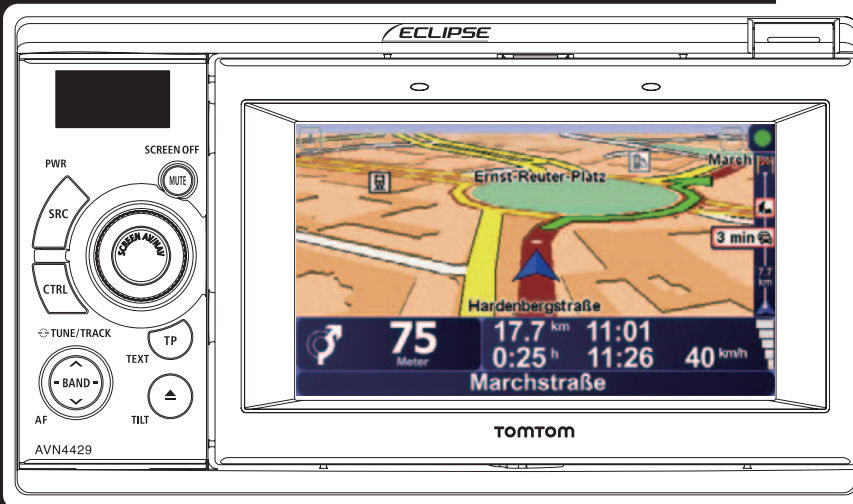




# OMISTAJAN OPAS



## AVN4429

In-Car Audio Visual Navigation

Kiitos, että olet hankkinut tämän vastaanottimen.

Tutustu tähän käyttöoppaaseen ja varmista, että osaat käyttää laitetta oikein.

On suositeltavaa säilyttää opas myös lukemisen jälkeen tulevaa käyttöä varten.

Seuraavassa kuvattuja symboleja käytetään sekä tässä käyttöoppaassa että itse laitteessa. Ne opastavat käyttämään laitetta oikein ja auttavat välttämään henkilö- tai omaisuusvahinkoja. Tutustu symboleiden merkitykseen ennen tämän oppaan lukemista.

## Huomautukset ennen käyttöä

Seuraavilla symboleilla on merkitty tiedot, jotka auttavat estämään laitteen vaurioitumisen ja helpottavat sen käyttöä.

### VAROITUS

Tämä merkki osoittaa tilanteen, jossa ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa kuoleman tai vakavan tapaturman.

### HUOMAUTUS

Tämä merkki osoittaa tilanteen, jossa ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tapaturman tai aineellisia vahinkoja.

### TÄRKEÄÄ

Tämän ohjeen noudattaminen auttaa välttämään toimintahäiriön tai laitteen vaurioitumisen.

Jos toimintahäiriö ilmenee, tee ohjeessa mainitut toimet.

### HUOMIO

Tärkeitä laitteen käyttöä helpottavia tietoja.

### TARKISTA

Seikkoja, jotka tulee muistaa laitetta käytettäessä.

- Lue läpi kaikki tuotteen mukana toimitettu aineisto, kuten käyttöoppaat ja takuehdot. ECLIPSE ei vastaa tuotteen virheellisestä toiminnasta, joka on seurausta näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.
- Tuotteen ominaisuuksiin tehdyt muutokset saattavat aiheuttaa sen, ettei opaskirjan sisältö ehkä täysin vastaa tuotetta.

## Ennen käyttöä

1. Turvallisuusohjeita .....	8
2. Ennen käyttöä .....	13
Levyt .....	15

## Käyttö

1. Tietoja vastaanottimesta .....	18
Ohjainten nimet ja käyttö .....	18
Paneelin säätimet .....	18
Virran kytkeminen ja katkaiseminen .....	19
Siirtyminen audionäytöstä navigointinäyttöön ja takaisin .....	20
PND-näytön kytkeminen päälle ja pois päältä .....	20
PND-näytön irrottaminen .....	20
PND-näytön käyttäminen .....	20
PND-näytön irrottaminen pääyksiköstä .....	20
PND-näytön kiinnittäminen .....	21
Audiosuojuksen käyttäminen .....	21
Audiosuojuksen käyttäminen .....	21
Audiosuojuksen kiinnittäminen .....	21
Audiosuojuksen irrottaminen pääyksiköstä .....	21
Handsfree-mikrofoni ja valoanturi .....	22
Näytön kallistuskulman säätäminen .....	22
Levyn asettaminen laitteeseen ja poistaminen laitteesta .....	23
Asettaminen laitteeseen .....	23
CD/DVD-levyn poistaminen laitteesta .....	25
Vastaanottimen käytön edellytykset .....	26
2. Vastaanottimen asetukset .....	27
Vastaanottimen asetukset .....	27
Pääyksikön asetukset .....	27
Opastusäänen ottaminen käyttöön .....	27
AUX-liitännän ottaminen käyttöön .....	27
Videonaurhurin (VTR) ottaminen käyttöön .....	28
Apunäytön himmentäminen .....	28
Yönäkymän kytkeminen ajovaloihin .....	28

DivX-tiedoston VOD-koodi .....	28
Valaistus .....	29
Ääniopastus.....	29
Kamera-asetus .....	29
<b>Näytön säädöt ja asetukset .....</b>	<b>29</b>
<b>Kuvanlaadun säätäminen .....</b>	<b>30</b>
Kontrasti .....	30
Kirkkaus.....	30
Väri .....	30
Sävy (vain NTSC).....	30
<b>Laajakuvanäytön vaihtaminen .....</b>	<b>31</b>
<b>3. Äänilähteen vaihtaminen .....</b>	<b>32</b>
Äänilähteen vaihtaminen .....	32
<b>4. Äänenvoimakkuus .....</b>	<b>33</b>
Äänenvoimakkuuden säätäminen.....	33
Äänen mykistäminen.....	33
<b>5. Äänenlaadun säätäminen .....</b>	<b>34</b>
Äänensäätötilan vaihtaminen .....	34
Bassoäänten (BASS) säätäminen .....	34
Keskiäänten (MIDDLE) säätäminen .....	34
Diskanttiaänen (TREBLE) muuttaminen.....	34
Oikean ja vasemman kaiuttimen tasapainon (BALANCE) säätäminen .....	34
Etu- ja takakaiuttimien tasapainon (FADER) säätäminen .....	34
Non-fader-tason (NON-FADER LEVEL) säätäminen .....	35
Vaiheen (NON-FADER PHASE) valitseminen .....	35
Taajuussuotimen (subwooferin alipäästösuotimen) asetusten muuttaminen .....	35
Loudness-tilan säätäminen .....	35
SVC-asetuksen (äänilähteen äänenvoimakkuuden säädön) muuttaminen.....	35

## Äänitoiminnot

<b>1. Radion käyttäminen.....</b>	<b>36</b>
Radion kuunteleminen .....	36
Halutun kanavan valitseminen .....	36
Manuaalinen viritys.....	36
Automaattinen viritys .....	37

Esivalitun kanavan löytäminen .....	37
Esivalitun kanavan painikkeen koskettaminen .....	37
<b>Radiotaajuusalueen valitseminen .....</b>	<b>37</b>
<b>Kanavan tallentaminen muistiin .....</b>	<b>38</b>
Manuaalinen tallentaminen .....	38
Automaattinen kanavamuisti (ASM) .....	38
<b>Esivalintojen selaus (Preset Scan) .....</b>	<b>39</b>
<b>Tietojen näyttäminen.....</b>	<b>39</b>
<b>2. RDS (Radio Data System) -toiminnon käyttäminen.....</b>	<b>40</b>
<b>AF/REG-toiminnon ottaminen käyttöön .....</b>	<b>40</b>
<b>Liikennetietojen saaminen TP (liikenneohjelma) / TA (liikennetiedotus) -toiminnon avulla .....</b>	<b>41</b>
<b>Liikennetietojen vastaanottaminen.....</b>	<b>41</b>
Liikennetiedotusten vastaanottaminen, kun TP on käytössä .....	41
Liikennetiedotusten vastaanottaminen, kun sekä TP että TA on käytössä .....	42
<b>EON (Enhanced Other Network) -järjestelmä .....</b>	<b>42</b>
<b>Hätätiedotteiden vastaanottaminen.....</b>	<b>42</b>
<b>Liikennetiedotusten äänenvoimakkuuden säätäminen .....</b>	<b>43</b>
<b>Ohjelmatyyppin (PTY) asettaminen .....</b>	<b>43</b>
<b>3. CD-soittimen käyttäminen .....</b>	<b>44</b>
<b>CD-levyn kuunteleminen.....</b>	<b>44</b>
<b>Halutun raidan valitseminen.....</b>	<b>44</b>
<b>Pikasiirto eteen/taakse.....</b>	<b>45</b>
<b>Halutun nimikkeen löytäminen.....</b>	<b>45</b>
<b>Samana raidan toistaminen uudelleen .....</b>	<b>45</b>
<b>Satunnaistoisto.....</b>	<b>46</b>
<b>Kappaleen tietojen näyttäminen apunäytössä .....</b>	<b>46</b>
<b>4. MP3/WMA-soittimen käyttäminen .....</b>	<b>47</b>
<b>MP3/WMA-tiedoston toistaminen.....</b>	<b>47</b>
<b>Halutun kansion valitseminen.....</b>	<b>48</b>
<b>Halutun musiikkitiedoston valitseminen .....</b>	<b>48</b>
<b>Pikasiirto eteen/taakse.....</b>	<b>48</b>
<b>Palaaminen suoraan pääkansioon.....</b>	<b>48</b>
<b>Halutun musiikkitiedoston etsiminen.....</b>	<b>49</b>

<b>Musiikkitiedoston toistaminen uudelleen .....</b>	<b>49</b>
<b>Satunnaistoisto.....</b>	<b>50</b>
<b>Tietojen näyttäminen apunäytössä.....</b>	<b>51</b>
<b>CD-DA-, MP3/WMA- ja DivX-muotojen vaihtaminen .....</b>	<b>51</b>
<b>MP3/WMA .....</b>	<b>52</b>
Toistettavat MP3-tiedostostandardit .....	52
Toistettavat WMA-tiedostostandardit .....	52
ID3/WMA-tunnisteet .....	53
Tuetut tietovälinetyypit.....	53
Levy muodot.....	53
Tiedostojen nimet.....	54
Multisession.....	54
MP3/WMA-tiedostojen toistaminen .....	55
MP3/WMA-tiedostojen soittajan näyttö .....	55
<b>MP3/WMA-tiedostojen luominen ja toistaminen.....</b>	<b>55</b>
Lataaminen Internetin MP3/WMA-musiikkisivustosta .....	55
Musiikki-CD-levyn muuntaminen MP3/WMA-tiedostoiksi.....	55
Tiedostojen tallentaminen CD-R/RW- tai DVD±R/RW-levylle .....	56
MP3/WMA- tai DivX-tiedostoja sisältävän CD-R/RW- tai DVD±R/RW-levyn toistaminen .....	56
<b>5. USB-musiikkitiedostosoittimen käyttäminen.....</b>	<b>57</b>
<b>USB-musiikkitiedostojen toistaminen .....</b>	<b>57</b>
<b>Pikasiirto eteen/taakse.....</b>	<b>58</b>
<b>Halutun musiikkitiedoston valitseminen.....</b>	<b>58</b>
<b>Halutun musiikkitiedoston etsiminen.....</b>	<b>58</b>
<b>Saman musiikkitiedoston toistaminen uudelleen .....</b>	<b>59</b>
<b>Musiikkitiedostojen satunnaistoisto.....</b>	<b>59</b>
<b>Tietoja USB-laitteista.....</b>	<b>60</b>
Toistettavat USB-muististandardit .....	60
Toistettavat MP3-tiedostostandardit.....	60
ID3-tunnisteet.....	60
USB-muistin muoto .....	61

## Kuvatoiminnot

<b>1. Ennen DVD-soittimen käyttöä .....</b>	<b>62</b>
<b>DVD (Digital Versatile Disc) -muodon edut .....</b>	<b>62</b>

Moniäänitoiminto .....	62
Monikulmatoiminto .....	62
Tekstitystoiminto.....	62
<b>Levyt .....</b>	<b>63</b>
Toistettavien levyjen tyypit .....	63
Toistettavan levyn aluekoodi .....	63
Levyssä olevat merkinnät.....	64
Levyn rakenne.....	64
<b>Macrovision-tekniikalla varustetut tuotteet .....</b>	<b>65</b>
<b>Toimintakaavio .....</b>	<b>65</b>
<b>2. DVD-soittimen käyttäminen .....</b>	<b>66</b>
<b>DVD-videon katsominen .....</b>	<b>66</b>
<b>Videotoiminnot .....</b>	<b>66</b>
Videon toistaminen.....	67
Pikasiirto eteen/taakse .....	67
Pikasiirto eteen- tai taaksepäin käyttäen paneelin säätimiä.....	67
Pikasiirto eteen- tai taaksepäin käyttäen kosketuspainikkeita. ....	67
Videon toiston pysäyttäminen .....	67
Videon toiston lopettaminen.....	68
<b>Levyn valikon käyttäminen.....</b>	<b>68</b>
<b>Halutun videon löytäminen.....</b>	<b>68</b>
Etsiminen jakson perusteella.....	68
Etsiminen nimikkeen numeron perusteella.....	68
Etsiminen jakson numeron perusteella .....	69
<b>Kosketuspainikkeiden muuttaminen .....</b>	<b>69</b>
Kosketuspainikkeiden piilottaminen .....	69
Kosketuspainikkeiden siirtäminen .....	70
<b>Näyttö- ja äänitilan vaihtaminen.....</b>	<b>70</b>
Kuvakulman vaihtaminen .....	70
Tekstityksen kielen vaihtaminen.....	71
Ääniraidan kielen vaihtaminen .....	71
<b>DVD-soittimen asetukset .....</b>	<b>72</b>
Ääniraidan kielen määrittäminen .....	72
Koodin kirjoittaminen.....	73
Tekstityksen kielen määrittäminen .....	73
Koodin kirjoittaminen.....	73
Valikkokielen määrittäminen.....	74
Koodin kirjoittaminen.....	74
Lapsilukkotason määrittäminen.....	74

Videon toistomuodon vaihtaminen .....	75
<b>Kielikoodiluettelo.....</b>	<b>77</b>
<b>3. Videonauhurin käyttö .....</b>	<b>78</b>
Videonauhuritilan (VTR) ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.....	78
Videon toistaminen .....	79
Videonauhurin asetusnäytön vaihtaminen .....	79
Videonauhurin sammuttaminen.....	79
<b>4. DivX-soittimen käyttö .....</b>	<b>80</b>
DivX-videon katsominen.....	81
<b>Videotoiminnot .....</b>	<b>81</b>
Videon toistaminen.....	81
Pikasiirto eteen/taakse .....	81
Videon toiston pysäyttäminen .....	81
<b>Halutun videon valitseminen.....</b>	<b>82</b>
Tiedoston valitseminen.....	82
Kansion valitseminen .....	82
<b>Kosketuspainikkeiden piilottaminen .....</b>	<b>82</b>
<b>Tekstityksen kielen vaihtaminen.....</b>	<b>82</b>
<b>Ääniraidan kielen vaihtaminen.....</b>	<b>83</b>
<b>DivX-tiedoston VOD-koodin näyttäminen .....</b>	<b>83</b>
<b>Varoitus VOD-vuokratiedoston toistamisen aikana .....</b>	<b>84</b>
<b>Videon toistomuodon vaihtaminen.....</b>	<b>84</b>
<b>Tietoja DivX-tiedostoista.....</b>	<b>84</b>
Toistettavat DivX-tiedostostandardit.....	84

## Kannettavien äänilaitteiden käyttäminen

<b>1. iPod-soittimen käyttö .....</b>	<b>86</b>
iPodin kuunteleminen .....	86
Pikasiirto eteen/taakse.....	87
Halutun musiikki- tai videotiedoston valitseminen.....	87
Halutun musiikkitiedoston etsiminen.....	87
iPod-videotilan määrittäminen .....	88
Toistaminen .....	89



---

Pysäyttäminen .....	89
Saman musiikkitiedoston toistaminen uudelleen .....	89
Musiikkitiedostojen satunnaistoisto.....	89
<b>2. AUX-liitännän käyttäminen .....</b>	<b>90</b>
AUX-tilan ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä .....	90
Kannettavan musiikkisoittimen kuunteleminen .....	91

## Muut

<b>1. Tietoja ohjauspyörän säätimistä .....</b>	<b>92</b>
Ohjauspyörän säätimien toimintojen määrittäminen manuaalisesti .....	92
Ohjauspyörän säätimien yhteensopivuus .....	93
<b>2. Peruutuskameran käyttö .....</b>	<b>96</b>
Videon toistaminen peruutuskameran kautta.....	97
Kun kameran asetus on MANUAL tai AUTO.....	97
Kun kameran asetus on AUTO .....	97

## Lisätiedot

<b>1. Tarpeellisia tietoja .....</b>	<b>99</b>
Jos jokin seuraavista ilmoituksista tulee näkyviin .....	99
Jos epäilet, että laitteessa on vika.....	102
<b>2. Tekniset tiedot .....</b>	<b>104</b>
<b>3. ECLIPSEn yhteystiedot .....</b>	<b>106</b>

# Turvallisuusohjeita

## VAROITUS

- Älä muuta tätä järjestelmää muuhun kuin tässä ohjeessa esitettyyn käyttöön. Älä myöskään poikkea tässä kerrotuista asennusohjeista. Eclipse ei vastaa vahingoista, vakavat loukkaantumiset sekä henkilö- ja omaisuusvahingot mukaan lukien, jotka ovat seurausta virheellisen käytön mahdollistavasta asennuksesta.
- Pääyksikkö käyttää 12 voltin tasavirtaa ja sen voi asentaa vain autoon, jossa on negatiivisella maadoituksella varustettu 12 voltin sähköjärjestelmä. Laitteen asentaminen muuhun kuin sille tarkoitettuun käyttöön saattaa vaurioittaa laitetta sekä aiheuttaa sähköiskun tai henkilövahinkoja.
- Älä koskaan asenna pääyksikköä paikkaan, jossa se häiritsee auton turvallista käyttöä. Älä koskaan estä kuljettajan näkökenttää. Älä asenna pääyksikköä paikkaan, jossa se voi haitata jarrujen, ohjauspyörän tai turvalaitteiden, esimerkiksi turvavöiden tai turvatyynyjen, toimintaa.
- Varmista ennen reikien poraamista autoon, ettei reikien poraaminen aiheuta häiriötä tai kontaktia putkien, tankkien, sähköjohtojen tai muiden sähkölaitteiden kanssa. Muista myös suojata poratut reiät ruosteelta ja vuodoilta. Muuten seurauksena saattaa olla tulipalo tai sähköisku.
- Kun asennat pääyksikön, älä irrota tai muuta auton kiinnittimiä, kuten pultteja, muttereita, ruuveja ja muita kiinnikkeitä. Älä koskaan poista, siirrä tai muuta auton sähköjohtoja, maadoituskohtia tai johtokiinnikkeitä. Autoon kuuluvien osien muuttaminen saattaa heikentää auton turvallisuutta.
- Irrota ennen asennusta auton akun miinuskaapeli (-). Tämä estää mahdollisen sähköiskun tai valokaaren, tulipalon sekä auton sähköjärjestelmän tai asennettavan pääyksikön vaurioitumisen.
- Kiinnitä sähköjohdot eristävällä teipillä tai muovisilla kaapelisiteillä siten, että johdot eivät haittaa jarrupolkimen, vaihteensiirron, ohjauspyörän tai muiden hallintalaitteiden käyttöä. Kiinnitä johdot siten, että ne eivät hankaudu tai muuten vaurioidu, kun auton osia, esimerkiksi sähköisesti säätyviä penkkejä, liikutellaan.
- Älä koskaan kytke pääyksikköä siten, että sen syöttövirta ylikuormittaa auton virtapiirin. Se saattaa vahingoittaa pääyksikköä tai aiheuttaa tulipalon. Älä koskaan jätä virtajohtoa tai liitosta eristämättä. Asenna aina laitteen mukana toimitetut sulakkeet, virrankatkaisimet ja releet.
- Turvatyynyt ovat olennainen osa auton turvallisuusjärjestelmää. Älä koskaan muuta turvatyynyjen johdotusta tai asenna pääyksikköä siten, että se häiritsee turvatyynyjen toimintaa. Turvatyynyjen on toimittava moitteettomasti onnettomuustilanteessa.
- Kun asennus on valmis, varmista, että auton valot, äänimerkki, jarruvalot, hätävilkut ja muut sähköjärjestelmät toimivat moitteettomasti.
- Käytä aina suojalaseja käyttäessäsi porakonetta. Porattaessa irtoavat kappaleet saattavat aiheuttaa vakavia silmävaurioita, jopa sokeutumisen.
- Eristä kaikkien johtojen, myös käyttämättömien, päät eristävällä teipillä. Kunnollinen eristäminen estää maavuodot, sähköiskut ja tulipalot.
- Joissakin laitteissa käytetään omia akkuja. Älä koskaan asenna pääyksikköä siten, että sen akut ovat pienten lasten ulottuvilla. Jos joku nielee akun, käänny heti lääkärin puoleen.
- Älä koskaan irrota katsettasi tiestä säätääksesi laitetta auton ollessa liikkeellä. Keskity aina ajamiseen. Älä anna päälaitteen käsittelyn tai säätämisen häiritä auton asianmukaista käsittelyä.
- Älä katso laitteen näyttöä ajaessasi. Se saattaa aiheuttaa onnettomuuden.

- Älä työnnä vieraita esineitä levysoittimen aukkoon tai USB-liitäntään. Se saattaa aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
- Älä pura pääyksikköä tai tee siihen muutoksia. Se saattaa aiheuttaa onnettomuuden, tulipalon tai sähköiskun.
- Älä anna veden tai vieraidenesineiden päästä laitteen sisään. Se saattaa aiheuttaa savunmuodostusta, tulipalon tai sähköiskun.
- Älä käytä pääyksikköä, jos siinä on vika (näyttö ei toimi tai ääntä ei kuulu). Se saattaa aiheuttaa onnettomuuden, tulipalon tai sähköiskun.
- Vaihda sulakkeet vain virrankestoltaan ja muilta ominaisuuksiltaan samanlaisiin sulakkeisiin. Älä koskaan käytä sulaketta, jossa on alkuperäistä suurempi virrankesto. Väärinlaisten sulakkeiden käyttäminen saattaa aiheuttaa tulipalon tai vakavia vaurioita.
- Pääyksikön sisään päässyt vieras esine tai kosteus saattaa aiheuttaa savua tai outoa hajua. Lopeta silloin pääyksikön käyttö heti ja ota yhteys jälleenmyyjään. Jos pääyksikön käyttöä jatketaan tässä tilanteessa, seurauksena saattaa olla onnettomuus, tulipalo tai sähköisku.
- Kuljettajan ei pidä vaihtaa levyä tai USB-muistia ajamisen aikana. Se saattaa aiheuttaa onnettomuuden. Pysäytä auto turvalliseen paikkaan ennen levyn ja/tai USB-muistin poistamista tai asettamista laitteeseen.
- Muovipussit ja muoviset kääreet voivat aiheuttaa tukehtumiskuoleman. Pidä ne pois pienten lasten ulottuvilta. Älä koskaan laita muovipussia tai muovista käärettä kenenkään päähän tai suun eteen.
- Pysäköi auto turvalliseen paikkaan ja kytke seisontajarru ennen DVD-levyn tai videon katsomista. Turvallisuussyistä DVD- tai CD-levyiltä voi toistaa auton liikkuessa vain musiikkia.

# Turvallisuusohjeita

## HUOMAA

- Pääyksikön asentaminen vaatii asiantuntemusta ja kokemusta. On suositeltavaa antaa asentaminen ammattilaisen tehtäväksi. Kysy neuvoja jälleenmyyjältä tai asennuksista vastaavalta asiantuntijalta. Virheellinen asennus saattaa vaurioittaa pääyksikköä tai häiritä auton turvallista käyttöä.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia tarvikkeita ja osia. Muiden tarvikkeiden ja osien käyttäminen saattaa vaurioittaa pääyksikköä tai aiheuttaa osien irtoamisen pääyksiköstä.
- Älä asenna pääyksikköä paikkaan, jossa se voi altistua tiivistyvälle kosteudelle (esimerkiksi ilmastointilaitteen letkun lähelle) tai joutua kosketukseen veden, hyvin kostean ilman, pölyn tai öljysumun kanssa. Veden, kosteuden, pölyn tai öljyn pääseminen pääyksikön sisään saattaa aiheuttaa savunmuodostusta, tulipalon tai toimintahäiriön.
- Älä asenna laitetta paikkaan, jossa se altistuu suoralle auringonvalolle tai lämmityslaitteen puhaltamalle kuumalle ilmalle. Se saattaa kuumentaa pääyksikköä liiaksi ja aiheuttaa tulipalon tai toimintahäiriön.
- Älä estä pääyksikön jäähditysripojen tai ilmanvaihtoaukkojen ilmavirtausta. Ilmavirran estäminen voi aiheuttaa pääyksikön ylikuumentumisen ja tulipalon.
- Kytke laite asennusohjeessa kerrotulla tavalla. Laitteen kytkeminen väärin voi aiheuttaa onnettomuuden tai tulipalon.
- Asenna johdot siten, että ne eivät jää puristuksiin kun auton sisustuksen liikkuvia osia, esimerkiksi istuimia, liikutetaan. Virtapiirin katkeaminen ja oikosulku saattavat aiheuttaa onnettomuuden, tulipalon tai sähköiskun.
- Asenna johdot siten, että ne eivät ole kosketuksissa metallisosien kanssa. Metalliosat saattavat vaurioittaa johtoja ja aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- Älä anna päälaitteen johtojen olla missään kosketuksissa kuumien pintojen kanssa. Korkeat lämpötilat voivat vaurioittaa johtoja ja aiheuttaa oikosulun, valokaaren tai tulipalon.
- Jos muutat pääyksikön asennuspaikkaa, kysy neuvoa laitteen myyneeltä jälleenmyyjältä. Irrottaminen ja asentaminen vaatii asiantuntemusta.
- Pidä äänenvoimakkuus kohtuullisella tasolla, jotta kuulet liikenteen äänet, esimerkiksi varoitussignaalit ja sireenien äänet. Muuten onnettomuusriski kasvaa.
- Varo, etteivät kätesi ja sormesi jää puristuksiin, kun säädät näytön kallistuskulmaa tai suljet näytön. Seurauksena voi olla vammautuminen.
- Älä työnnä käsiäsi tai sormiasi levysoittimen aukkoon tai USB-liitäntään. Seurauksena voi olla vammautuminen.
- Älä kosketa pääyksikön kuumia osia, sillä se saattaa aiheuttaa palovamman.
- Säädä äänenvoimakkuus kohtuulliselle tasolle, jotta et vaurioita kuuloasi, kun päälaitteeseen kytketään virta.
- Älä käytä laitetta, jos sen toistama ääni on vääristynyt.
- Pääyksikössä on näkymätön laservalo. Älä pura pääyksikköä tai tee siihen muutoksia. Jos ongelmia ilmenee, ota yhteys pääyksikön toimittaneeseen jälleenmyyjään.  
Muutosten tekeminen pääyksikköön saattaa altistaa lasersäteille (jotka saattavat vahingoittaa silmiä) tai aiheuttaa onnettomuuden, tulipalon tai sähköiskun.
- Jos pääyksikkö putoaa tai se vaikuttaa kosmeettisesti vaurioituneelta, katkaise pääyksikön virta ja ota yhteys jälleenmyyjään. Laitteen käyttäminen tässä kunnossa saattaa aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.

- Auton nopeussignaalien avulla reittiopastusta voi käyttää myös paikoissa, joissa se ei tavallisesti toimii (esimerkiksi tunnelissa). Opastuksen paikkansapitävyttä ei kuitenkaan voi taata, sillä opastus perustuu tien pintaa koskeviin tietoihin ja auton nopeuteen.
- "CLASS 1 LASER PRODUCT" -tarra on kiinnitetty yksikön päälle.



- Direktiivin 2002/96/EY (sähkö- ja elektroniikkalaiteromu koskevan direktiivin) mukaisesti tätä tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana EU:n jäsenvaltioissa. Sen merkiksi tuote on varustettu tarralla, joka esittää roska-astiaa, jonka päällä on rasti.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu

Kun tuote hävitetään EU:n jäsenvaltiossa, se on hävitettävä valtion lakien mukaisella tavalla, esimerkiksi palauttamalla se jälleenmyyjälle.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromulla voi olla haitallisia vaikutuksia ympäristöön ja ihmisten terveyteen, sillä se voi sisältää terveydelle vaarallisia aineita. Omalla toiminnallasi voit auttaa vähentämään näitä vaikutuksia sekä tehostamaan kierrätystä ja materiaalien uudelleenkäyttöä.



# Turvallisuusohjeita

## TÄRKEÄÄ

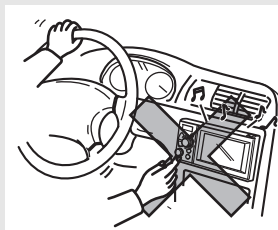
- Jos auto tärisee voimakkaasti – esimerkiksi ajettaessa huonopintaisilla teillä – pääyksikkö ei ehkä toimi, sillä tietojen lukeminen levyiltä ei onnistu.
  - Laitteessa olevaan CD- ja DVD-levyjen lukemisessa käytettävään linssiin voi tiivistyä kosteutta, kun lämmityslaite otetaan käyttöön kylmissä oloissa. Odota noin 1 tunnin ajan, että kosteus haihtuu ja laite alkaa toimia normaalisti.  
Jos laite ei toimi normaalisti usean tunninkaan jälkeen, ota yhteys liikkeeseen, josta laite on hankittu.
  - Jos käytät vastaanotinta ensimmäistä kertaa sen ostamisen jälkeen tai jos vastaanotin ei ole ollut kytkettynä auton akkuvirtaan, nykyinen sijainti saattaa olla virheellinen. GPS-paikannus korjaa sijaintitiedon hetken kuluttua.
  - Tämä on herkkä laite, johon tallennetut tiedot saattavat hävitä staattisen sähköön, sähköisten häiriöiden, tärinän tai muiden häiriöiden seurauksena. On suositeltavaa säilyttää eri paikassa kopiot tiedoista, jotka on tallennettu pääyksikköön.
  - Huomaa, että takuu ei kata seuraavia tilanteita:
    - ① pääyksikköön tallennettujen tietojen vioittuminen tai katoaminen, joka on seurausta pääyksikön toimintahäiriöstä tai siihen liittyvistä ongelmista, sähköisistä häiriöistä tai muista häiriöistä
    - ② pääyksikköön tallennettujen tietojen vioittuminen tai katoaminen, jonka syy on asiakkaan tai kolmannen osapuolen harjoittama pääyksikön väärä käyttö
    - ③ pääyksikköön tallennettujen tietojen vioittuminen tai katoaminen, joka on seurausta pääyksikön viasta tai sen korjaamisesta.
- \* Huomaa, että pääyksikön asentaminen tai käyttäminen merkitsee, että hyväksyt edellä kerrotut kohdat.

# Ennen käyttöä

## ⚠ HUOMAA

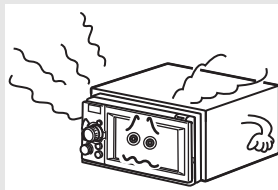
- Muista liikenneturvallisuus, kun käytät äänentoiston säätimiä ajon aikana. Muuten seurauksena saattaa olla onnettomuus. Säädä äänenvoimakkuus sellaiseksi, että pystyt kuulemaan auton ulkopuoliset äänet.

Väärä käyttö saattaa aiheuttaa liikenneonnettomuuden.



- Jos laitteessa on toimintahäiriö, älä jatka sen käyttämistä. Jos havaitset savua, epätavallisia ääniä tai epätavallista hajua, katkaise heti virta. Hiljennä ääni heti.

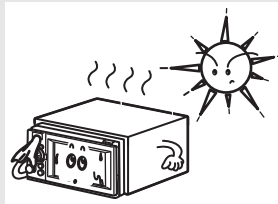
Ole varovainen auton sisälämpötilan suhteen.



- Auton sisätilojen lämpötila saattaa nousta kuumalla säällä.

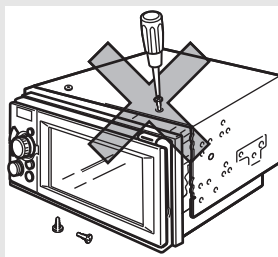
Odota, että auton sisälämpötila laskee, ennen kuin käytät vastaanotinta.

Se saattaa aiheuttaa vaurioita.



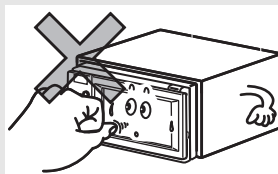
- Älä pura vastaanotinta tai tee siihen muutoksia.

Pääyksikön rakenne on tarkasti suunniteltu, joten ota yhteys jälleenmyyjään, jos haluat parantaa laitteen suorituskykyä.



- Älä kohdista näyttöön liiallisia voimia.

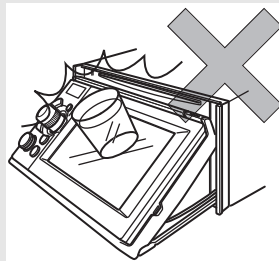
Se saattaa aiheuttaa vaurioita.



# Ennen käyttöä

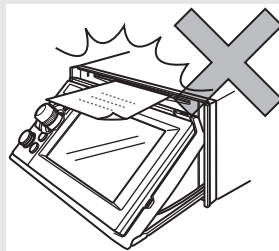
- Älä jätä näyttöä kallistettuun asentoon, kun sitä ei käytetä.

Se saattaa vaurioitua.



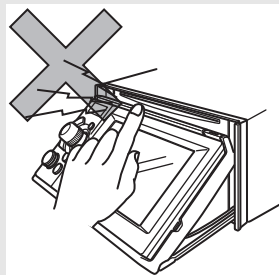
- Älä työnnä levysoittimen aukkoon muuta esinettä kuin levy.

Se saattaa aiheuttaa vaurioita.



- Varo, etteivät sormesi tai mitkään esineet jää näytön taakse, kun käännät näytön paikalleen.

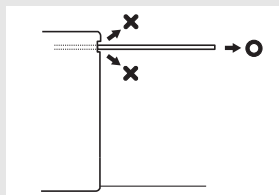
Se saattaa aiheuttaa loukkaantumisen tai vahingoittaa pääyksikköä.



- Vedä levy ulos pääyksiköstä vaakatasossa.

Älä poista levyä vetämällä sitä ylöspäin tai painamalla sitä alaspäin.

Poistaminen väärällä tavalla voi naarmuttaa levyä, tuottaa epätavallisia ääniä vastaanottimesta tai aiheuttaa muita vaurioita.







## HUOMAUTUS

- Kylmässä tai sateisessa säässä kosteus voi tiivistyä pääyksikön päälle samalla tavalla kuin ikkunoiden sisäpintaan. Jos tällaista tiivistymistä ilmenee, levyn toistaminen saattaa katkeilla tai loppua täysin. Poista kosteutta auton sisäilmasta jonkin aikaa ennen toiston jatkamista.
- Soitin suoja itseään rikkoutumiselta lopettamalla toimintansa ongelmien ilmetessä. Jos näyttöön tulevien ohjeiden noudattaminen ei saa soitinta toimimaan, soitin on ehkä voittunut. Ota yhteys myyjään, jolta hankit soittimen.
- Toisto saattaa katkeilla, jos soittimeen kohdistuu voimakasta tärinää ajettaessa epätasaisella pinnalla.
- Älä käytä yleisiä linssinpuhdistusaineita, sillä ne saattavat vaurioittaa soittimen anturia.

## ■ Levymuodot

- Laitteella voi toistaa äänilevyä tai DVD-videolevyä, jossa on jokin seuraavista merkinnöistä.

Huomaa, että DVD±R/RW (DVD±Recordable/ReWritable) -levyiltä voi toistaa vain Video-tilassa tallennettua sisältöä. Levyjä, joiden sisältö on tallennettu VR (Video Recording) -tilassa, ei voi toistaa.



- Laitteella tukee Dolby Digital -muotoa, ja alla näkyvällä logolla varustettuja levyjä voi toistaa.



Tuote on valmistettu Dolby Laboratoriesin lisenssillä. Dolby ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratoriesin rekisteröityjä tavaramerkkejä.

- On mahdollista, ettei CD-R (CD-Recordable)- tai CD-RW (CD-ReWritable) -levyä voi toistaa pääyksiköllä. Syynä voi olla tallennuksen tai levyn erityisominaisuudet, naarmut, lika tai pitkään autossa säilytetyn levyn laadun huonontuminen. Laitteella ei voi toistaa myöskään CD-R- tai CD-RW-levyä, jota ei ole vielä viimeistelty, eikä UDF-muodossa tallennettuja CD-R- tai CD-RW-levyjä.
- On mahdollista, ettei DVD±R/RW (DVD±Recordable/ReWritable) -levyä voi toistaa vastaanottimella. Syynä voi olla tallennuksen tai levyn erityisominaisuudet, naarmut, lika tai pitkään autossa säilytetyn levyn laadun huonontuminen. Laitteella ei voi toistaa myöskään DVD±R/RW-levyä, jota ei ole vielä viimeistelty. Laitteella ei voi toistaa levyä, joka on tallennettu tietokoneella. Tämä vaihtelee tietokoneympäristön ja käytettyjen asetusten mukaan.
- CD-TEXT-toimintoa voi käyttää vain ostettujen CD-text-toimintoa tukevien DC-levyjen kanssa. CD-R- ja CD-RW-levyille kirjoitetut merkit eivät ehkä toistu oikein.

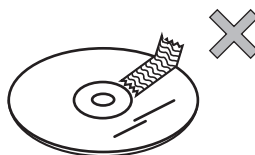
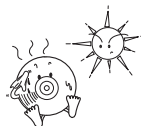
# Ennen käyttöä

- Älä käytä CD- tai See Through -levyä, jossa on läpinäkyvä tai läpikuultava tallennusalue, sillä niiden asettaminen laitteeseen, toistaminen tai poistaminen laitteesta ei ehkä onnistu.
- Copy Control CD (CCCD) -levyä ei ehkä voi toistaa, sillä se ei ole virallisen CD-standardin mukainen.



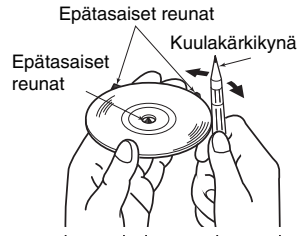
## ■ Levyjen käsittely

- Älä aseta levyä suoraan auringonvaloon. Säilytä levyä sen omassa suojakotelossa. Levy saattaa vääntyä toistokelvottomaksi.
- Älä kiinnitä tarrapaperia levyn tallennus- tai tekstipuolelle. Se saattaa aiheuttaa vaurioita.
- Vääntyneiden tai haljenneiden levyjen asettaminen soittimeen saattaa vahingoittaa pääyksikköä.
- Älä kosketa levyn tallennusaluetta (sateenkaaren väristä osaa). Levy voi likaantua, mikä haittaa sen toistamista.
- Likaisen levyn toistaminen saattaa naarmuttaa levyn pintaa ja aiheuttaa katkonaista toistoa. Puhdista levy jollakin yleisellä CD-levyn puhdistusaineella pyyhkien levyn keskeltä reunaan päin.



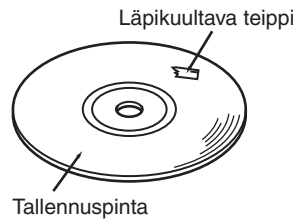
## ■ Uudet CD-levyt

- Joissakin uusissa levyissä voi olla epätasaisuuksia levyn keskiosassa tai ulkoreunassa. Tasoita silloin levyn ulkoreuna kuulakärkikynän varrella ennen levyn käyttämistä. Muuten levyistä irronneet hiukkaset saattavat tukkia levyn tallennuspuolen ja estää toistamisen.



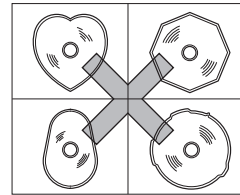
## ■ Vuokralevyt

- Älä käytä vuokralevyjä, joissa on näkyvissä liiman tai teipin jälkiä. Ne voivat aiheuttaa levyn juuttumisen soittimeen, mikä saattaa vaurioittaa pääyksikköä.



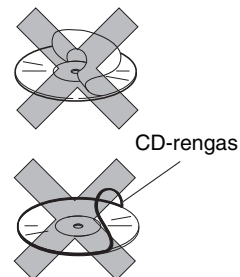
## ■ Epäsäännöllisen muotoiset CD-levyt

Kahdeksankulmaisia tai epäsäännölliset muotoisia, esimerkiksi sydämen muotoisia, CD-levyjä ei voi toistaa. Älä yritä toistaa tällaisia CD-levyjä edes soittimen avulla. Se saattaa vaurioittaa soitinta.



## ■ Levyjen lisävarusteet

- Älä käytä lisävarusteita (esimerkiksi tukia, suojakalvoja tai laserlinssien puhdistimia), joiden väitetään "parantavan äänenlaatua" tai "suojaavan CD-levyä". Nämä lisävarusteet muuttavat CD-levyn paksuutta tai halkaisijaa, mikä saattaa aiheuttaa ongelmia soittimessa.
- ÄLÄ kiinnitä levyihin renkaan muotoisia suojuksia (tai muita lisävarusteita). Myynnissä on tällaisia lisävarusteita, joiden väitetään suojaavan levyä ja parantavan äänenlaatua (sekä vähentävän värinäää), mutta tavallisessa käytössä niistä saattaa olla enemmän haittaa kuin hyötyä. Yleisin ongelma on, että suojusrenkas irtoaa levyn ollessa laitteessa sisällä, mikä saattaa estää levyn asettamisen laitteeseen, poistamisen laitteesta tai toistamisen laitteessa.



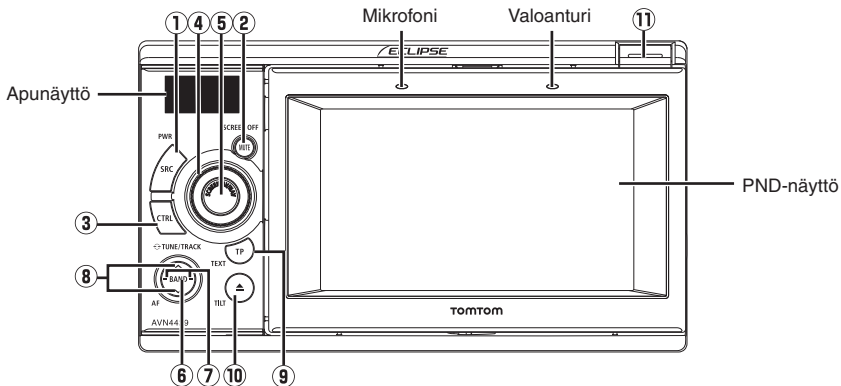
# Tietoja vastaanottimesta

## Ohjainten nimet ja käyttö

Vastaanotinta ohjataan painamalla paneelin painikkeita (paneelin säätimiä) tai koskettamalla näytössä näkyviä painikkeita (kosketuspainikkeita).

### ■ Paneelin säätimet

Säätimiä käytetään painamalla niitä.



①	[SRC]-painike	<p>Lyhyt painallus: lähteen vaihto</p> <p>Pitkä painallus (yli sekunti): Äänitila poistetaan käytöstä.</p> <p>Pitkä painallus (yli 5 sekuntia): Virta katkeaa kokonaan.</p>
②	[MUTE]-painike	<p>Lyhyt painallus: Ottaa mykistystyksen käyttöön tai poistaa sen käytöstä.</p> <p>Pitkä painallus: Sammuuttaa PND-näytön.</p>
③	[CTRL]-painike	<p>Lyhyt painallus: Vaihtaa äänisäätimiä.</p> <p>Pitkä painallus: Tuo kuvansäätönäytön näkyviin videotilassa. Voit siirtyä asetustilaan, kun PND on kytketty ja PWR-kytkin on OFF-asennossa.</p>
④	[VOL]-säätönuppi	Säätää äänenvoimakkuutta.
⑤	[SCREEN AV/NAV] -painike	<p>Lyhyt painallus: Vaihtaa NAVI-näytön AV-näytöksi ja päinvastoin. Ottaa PND-näytön käyttöön, jos se ei ole jo käytössä.</p> <p>Pitkä painallus: Tuo kameranäytön näkyviin, jos kamera on kytketty.</p>
⑥	[BAND]-painike (AF/REG)	<p>Lyhyt painallus: Vaihtaa aaltoaluetta tai toistettavan tiedoston muotoa: CD-DA, MP3 (WMA) tai DivX.</p> <p>Pitkä painallus: Muuttaa AF- ja REG-asetuksia.</p>
⑦	[SELECT (oikealle/vasemmalle)] -painike	<p>Lyhyt painallus: Virittää radiokanavat, valitsee CD/MP3/WMA-, iPod- ja USB-raidat, DVD-jaksot tai DivX-tiedostot.</p> <p>Pitkä painallus: Valitsee esivalitun radiokanavan tai pikasiirtää CD/MP3/WMA-, iPod- ja USB-raitoja tai DVD/DivX-tiedostoa eteen- tai taaksepäin.</p>

⑧	[SELECT (ylös/alas)] - painike	Lyhyt painallus: Virittää radioasemat käyttäen Haku ylös/alas -toimintoa. Valitsee kansiot CD (MP3/WMA) -tilassa. Pitkä painallus: Jatkaa radioasemien hakua ylös- tai alaspäin. Pitkä painallus alaspäin: Palaa MP3/WMA- tai DivX-tilan pääkansioon.
⑨	[TP]-painike (TEXT)	Lyhyt painallus: Vaihtaa TP (liikenneohjelma)- tai TA (liikennetiedotus) -tilan. Pitkä painallus: Vaihtaa näytössä näkyvät tiedot, jos PND on kiinnitetty. Kun PND irrotetaan, nykyinen asetus näkyy näytössä.
⑩	[▲ (OPEN/EJECT)] (AVAUS/POISTO) -painike	Lyhyt painallus: Poistaa levyn laitteesta tai avaa ja sulkee etupaneelin. Pitkä painallus: Muuttaa etupaneelin kallistuskulmaa askelen kerrallaan tai poistaa levyn laitteesta pakotetusti, kun etupaneeli on auki.
⑪	[Release] (Vapautus) - painike	Irrottaa PND-näytön oikean reunan pääyksiköstä.

## Virran kytkeminen ja katkaiseminen

Kun virta kytketään, laite käynnistyy siinä tilassa, jossa se oli, kun virta viimeksi katkaistiin (esimerkiksi CD-soitin tai viritin). Jos auton virtalukossa ei ole ACC-asentoa, pääyksikön virran katkaisemisessa on oltava varovainen. Katkaise virta vaiheen 2 tai vaiheen 3 mukaisesti.

### VAROITUS

- Kun pääyksikköön kytketään virta ensimmäisen kerran tai jos auton akku on ollut irrotettuna esimerkiksi huoltotöiden aikana, pääyksikkö käynnistyy FM-viritintilassa, kun siihen kytketään virta. Sen jälkeen laite hakee radiokanavat automaattisesti (automaattinen kanavahaku, ASM) ja tallentaa ne esivalintanumeroihin [1] - [6].
- Jos autossa ei ole "ACC"-asentoa, virran voi katkaista kokonaan painamalla [SRC]-painiketta pitkään.

### TÄRKEÄÄ

Kun äänilähteestä on katkaistu virta, navigointinäyttö pysyy näkyvässä niin kauan kuin se on valittuna.

**1** Kun virta on katkaistu, paina [SRC].

- Virta kytkeytyy.

**2** Kun laitteeseen on kytketty virta, paina [SRC]-painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

- Kaikki äänilähteet sammuvat.

**3** Kun laitteeseen on kytketty virta, paina [SRC]-painiketta vähintään 5 sekunnin ajan.

- Virta katkeaa kokonaan.

# Tietoja vastaanottimesta

## Siirtyminen audionäytöstä navigointinäyttöön ja takaisin

- 1 Aina, kun [SCREEN AV/NAV] -painiketta painetaan, audionäyttö vaihtuu navigointinäytöksi tai päinvastoin.



## PND-näytön kytkeminen päälle ja pois päältä

- 1 Kun PND-näyttö on päällä, paina [MUTE]-painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

- PND-näyttö sammuu.

- 2 Jos PND-näyttö on pois päältä, paina [SCREEN AV/NAV] -painiketta.

- PND-näyttö kytkeytyy päälle.

## PND-näytön irrottaminen

### ■ PND-näytön käyttäminen

Navigointitoimintoa voi käyttää myös PND-näyttö irrotettuna pääyksiköstä.

#### HUOMAUTUS

Lisätietoja PND-näytön käyttämisestä on PND-näytön käyttöohjeessa.

### ■ PND-näytön irrottaminen pääyksiköstä.

#### TÄRKEÄÄ

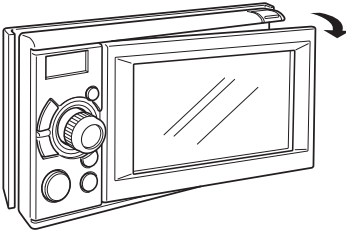
- Kun irrotat PND-näyttöä, ÄLÄ kosketa näytön takaosaa.
- Kun PND-näyttö on irrotettu, kiinnitä liittimen suojus PND-näytön takaosan päälle
- Muista irrottaa liittimen suojus PND-näytön takaa ennen näytön kiinnittämistä vastaanottimeen.
- Älä paina PND-näytön, älä paina näyttöpaneelia.
- Jos PND-näyttö kastuu, älä kiinnitä sitä pääyksikköön.

**1** Paina [Release] (Vapautus) -painiketta.

- PND-näytön oikeanpuoleinen reuna irtaoo vastaanottimesta.

**2** Irrota PND-näyttö.

- Pidä kiinni PND-näytön oikeasta reunasta ja irrota näyttö nostamalla sitä ja vetämälle sitä itseesi päin.



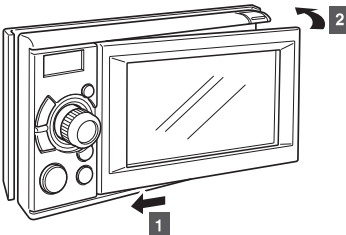
## ■ PND-näytön kiinnittäminen

**1** Kiinnitä PND-näytön vasen reuna vastaanottimeen.

- Kiinnitä PND-näytön vasemmassa reunassa oleva kieleke pääyksikössä olevaan lukkoon.

**2** Kiinnitä PND-näyttö vastaanottimeen.

- Työnnä PND-näytön oikeanpuoleista reunaa, kunnes se napsahtaa paikalleen.



## Audiosuojuksen käyttäminen

### ■ Audiosuojuksen käyttäminen

On suositeltavaa käyttää vastaanottimessa audiosuojusta PND-näytön irrottamisen jälkeen. Audiosuojus on lisävaruste.

### ■ Audiosuojuksen kiinnittäminen

**1** Kiinnitä audiosuojuksen vasen reuna vastaanottimeen.

- Kiinnitä audionäytön vasemmassa reunassa oleva kiinnike pääyksikössä olevaan lukkoon.

**2** Kiinnitä audiosuojus kokonaan vastaanottimeen.

- Työnnä audiosuojuksen oikeanpuoleista reunaa, kunnes se napsahtaa paikalleen.

### ■ Audiosuojuksen irrottaminen pääyksiköstä.

**1** Paina [Release] (Vapautus) -painiketta.

- Audiosuojuksen oikeanpuoleinen reuna irtaoo pääyksiköstä.

**2** Irrota audiosuojus.

- Pidä kiinni audiosuojuksen oikeasta reunasta ja irrota suojus nostamalla sitä ja vetämälle sitä itseesi päin.

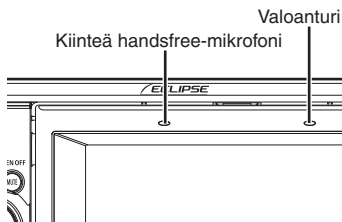
# Tietoja vastaanottimesta

## Handsfree-mikrofoni ja valoanturi

PND-näytössä on kiinteä Handsfree-mikrofoni ja valoanturi. Lisätietoja Handsfree-puheluiden soittamisesta ja valoanturin asetusten määrittämisestä on PND-näytön käyttöohjeessa.

### ⚠️ TÄRKEÄÄ

- Handsfree-mikrofonin tai valoanturin painaminen terävällä esineellä voi vaurioittaa niitä.
- Jos äänesi kuuluu liian hiljaa handsfree-puheluissa, koeta parantaa mikrofonin suuntausta muuttamalla etupaneelin kallistuskulmaa.



## Näytön kallistuskulman säätäminen

Jos auringonvalo aiheuttaa heijastumia näyttöön, voit muuttaa näytön kallistuskulmaa.

### ⚠️ HUOMAA

Kun säädät näytön kallistuskulmaa, varo, etteivät sormesi jää puristuksiin. Voit loukata itsesi, tai näyttö voi vaurioitua.

### ⚠️ TÄRKEÄÄ

- Älä aseta levyä ylempään aukkoon, kun näyttö on kallistetussa asennossa. Se voi naarmuttaa tai vaurioittaa levyä tai vastaanotinta.

- Kun säädät näytön kallistuskulmaa, huomioi seuraavat seikat:

Automaattivaihteinen auto:

Älä säädä näytön kallistuskulmaa siten, että se estää vaihteensiirtovivun siirtämisen asentoon "P", "R" tai "N". (Jos näytön kallistaminen haittaa vaihteensiirtovivun käyttöä, älä muuta kallistuskulmaa.)

Manuaalivaihteinen auto:

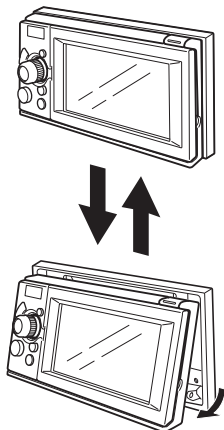
Älä säädä näytön kallistuskulmaa siten, että se estää vaihteensiirtovivun siirtämisen asentoon "1", "3", "5" tai "R". (Jos näytön kallistaminen haittaa vaihteensiirtovivun käyttöä, älä muuta kallistuskulmaa.)



1

Paina [**▲** (OPEN/EJECT)] (AVAUS/POISTO) -painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

- Näytön kallistuskulma muuttuu yhden askelen aina, kun painiketta painetaan.
- Kallistuskulma muuttuu 5°:een välein, ja kulma voi olla enintään 30°.



#### HUOMAUTUS

- Näytön voi avata myös silloin, kun se on kallistetussa asennossa. Kun näyttö suljetaan, se palautuu esiasetettuun kallistuskulmaan.
- Jos näyttöä kallistetaan ja virta-avain käännetään sen jälkeen asentoon OFF, näyttö palautuu pystysuoraan asentoon. Kun virta-avain sen jälkeen käännetään asentoon ACC tai ON, näyttö palautuu esiasetettuun kulmaan.

## Levyn asettaminen laitteeseen ja poistaminen laitteesta

Jos haluat kuunnella musiikkia, aseta CD-levy sille varattuun aukkoon. Jos haluat toistaa DVD-levyn sisältöä tai DivX-tiedoston, aseta DVD-levy tai DivX-tiedoston sisältävä levy samaan aukkoon.

### ■ Asettaminen laitteeseen

#### HUOMAA

- Näytön avaaminen tai sulkeminen ei ehkä onnistu, jos automaattivaihteiston vaihteensiirtovipu on asennossa P, manuaalivaihteiston vaihteensiirtovipu on asennossa 1, 3 tai 5 tai mukitelineeseen on asetettu pullo tai muu vastaava esine. Jos haluat avata tai sulkea näytön turvallisesti, aseta vaihteensiirtovipu asentoon N (automaattivaihteisto) tai vapaa-asentoon (manuaalivaihteisto) tai tyhjennä mukiteline. Varmista, että auto ei liiku, kytkemällä seisontajarru tai painamalla jarrupoljinta.
- Älä aseta mukia tai juomatölkkiä näytön päälle, kun näyttö on avattuna. Se saattaa vaurioittaa näyttöä.
- Älä paina [**▲** (OPEN/EJECT)] (AVAUS/POISTO) -painiketta, kun asetat levyn sille tarkoitettuun aukkoon.

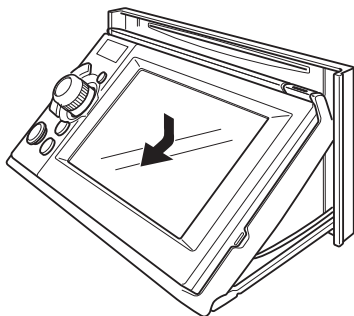
#### TÄRKEÄÄ

Vastaanottimella voi toistaa 8 cm:n CD- ja DVD-levyjä. Älä käytä laitteeseen asetettavissa levyissä sovitimia, sillä ne saattavat aiheuttaa ongelmia.

# Tietoja vastaanottimesta

**1** Paina [**▲** (OPEN/EJECT)] (AVAUS/ POISTO) -painiketta.

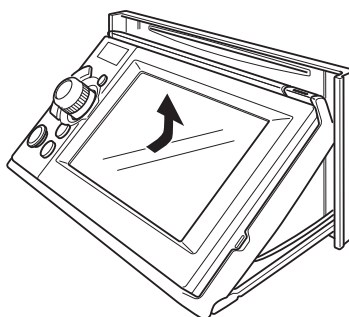
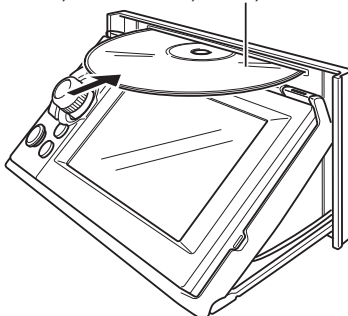
- Näyttö avautuu ja avaa levyille tarkoitetun aukon.



**2** Aseta levy sille tarkoitettuun aukkoon.


- Näyttö sulkeutuu automaattisesti, kun levy asetetaan laitteeseen.
- Tartu levyyn oikealla otteella (asettamalla sormi levyn keskireikään ja pitelemällä toisella sormella kiinni ulkoreunasta) ja työnnä levy aukkoon tekstipuoli ylöspäin.
- Kun asetat laitteeseen DVD-levyn, laite toistaa sen sisältämän elokuvan DVD-tilassa.
- Kun asetat laitteeseen CD-levyn, laite toistaa sillä olevan musiikki-CD-, DivX- tai MP3/WMA-sisällön.


CD-,MP3/WMA-,DVD-,DivX-levy




## ■ CD/DVD-levyn poistaminen laitteesta

### TÄRKEÄÄ

- Kun poistat levyn laitteesta, huomioi seuraavat seikat:  
Automaattivaihteinen auto:  
Levyn poistaminen laitteesta voi olla vaikeaa, kun vaihteensiirtovipu on asennossa P. Siirrä vipu asentoon N. (Jos auton vaihteensiirtovipu on ohjauspylväessä, siirrä vipu asentoon P tai N.)  
Manuaalivaihteinen auto:  
Levyn poistaminen laitteesta voi olla vaikeaa, kun vaihteensiirtovipu on asennossa "1", "3", "5" tai "⊕". Siirrä vipu vapaa-asentoon.
- ÄLÄ sulje näyttöä, jos poistettu levy on vielä paikallaan aukossa. Se voi naarmuttaa levyä tai vastaanotinta.
- Älä yritä sulkea näyttöä käsin. Se saattaa vaurioittaa näyttöä.
- Jos näytön päälle läikkyä nestettä, pyyhi näyttö heti kuivaksi ja puhdista se. Jos näyttöä ei puhdisteta, se voi vaurioitua.
- Suojaa näyttö kuumuudelta ja pölyltä pitämällä näyttö suljettuna muuten kuin levyn asettamisen tai poistamisen aikana.
- Jos levy ei työnny ulos laitteesta, (esimerkiksi jos se on juuttunut), paina [] (OPEN/EJECT) (AVAUS/POISTO)] -painiketta yli 5 sekunnin ajan.

**1** Paina [] (OPEN/EJECT)] (AVAUS/POISTO) -painiketta.

- Näyttö avautuu ja levy liikuu ulos.

**2** Kun levy otettu pois laitteesta, paina [] (OPEN/EJECT)] (AVAUS/POISTO) -painiketta.

# Tietoja vastaanottimesta

## Vastaanottimen käytön edellytykset

Vastaanotinta voi tai ei voi käyttää seuraavissa tilanteissa (virta-avaimen asennoissa):

### HUOMAA

Kun laite asennetaan autoon, seisontajarrun signaali on kytkettävä. Jos seisontajarrun signaalia ei kytketä, laite ei toimi normaalisti.

○: voi käyttää; ×: ei voi käyttää

	Virtalukko			
	OFF (LOCK)	ACC/ON seisontajarru kytkettynä	ACC/ON seisontajarru vapautettuna	Näyttö avattuna
Äänitoiminnot	×	○	Joitakin toimintoja ei turvallisuussyistä voi käyttää.	× Ääniopastus jatkuu.
Videotoiminnot	×	○	Turvallisuussyistä vain ääniopastus ja musiikin toisto ovat käytettävissä.*	× Ääniopastus jatkuu.

\* DVD-, iPod-video-, DivX- tai VTR-kuvia EI voi katsella ajon aikana.

# Vastaanottimen asetukset

## Vastaanottimen asetukset

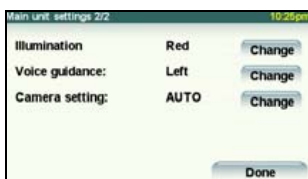
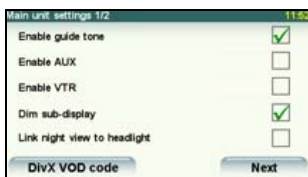
Voit valita opastusäänen, valaistuksen ja muita vastaanottimen toimintoja.

## Pääyksikön asetukset

**1** Kytke äänitila pois päältä painamalla [SRC]-painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

**2** Tuo audionäyttö näkyviin painamalla [SCREEN AV/NAV] -painiketta.

**3** Paina [CTRL]-painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.



## ■ Opastusäänen ottaminen käyttöön

Voit ottaa "Guide tone" -opastusäänen käyttöön tai poistaa sen käytöstä. Jos toiminto on käytössä, painiketta käytettäessä kuuluu merkkiääni.

**1** Kosketa **Enable guide tone** □.

● Toiminto otetaan käyttöön ja poistetaan käytöstä joka kerran, kun kosketat **Enable guide tone** □.

**2** Kosketa **Next**.

**3** Kosketa **Done**.

### 📖 HUOMAUTUS

Opastusääni kuuluu vain, kun äänentoisto (muu kuin iPod/USB-laite) on käytössä.

## ■ AUX-liitännän ottaminen käyttöön

Voit ottaa "AUX-setting" -asetuksen käyttöön tai poistaa sen käytöstä. Jos toiminto on käytössä, voit valita AUX-tulon.

**1** Kosketa **Enable AUX** □.

● Toiminto otetaan käyttöön ja poistetaan käytöstä joka kerran, kun kosketat **Enable AUX** □.

**2** Kosketa **Next**.

# Vastaanottimen asetukset

**3** Kosketa **Done**.

## ■ Videonauhurin (VTR) ottaminen käyttöön

Voit ottaa videonauhurin käyttöön tai poistaa sen käytöstä. Jos toiminto on käytössä, voit valita videonauhuritulon.

**1** Kosketa **Enable VTR** □.

- Toiminto otetaan käyttöön ja poistetaan käytöstä joka kerran, kun kosketat **Enable VTR** □.

**2** Kosketa **Next**.

**3** Kosketa **Done**.

## ■ Apunäytön himmentäminen

Jos toiminto on käytössä ("Enabled"), apunäytön kirkkaus muuttuu, kun auton valot (äärivalot, perävalot ja rekisterikilven valo) kytketään päälle.

**1** Kosketa **Dim sub-display** □.

- Toiminto otetaan käyttöön ja poistetaan käytöstä joka kerran, kun kosketat **Dim sub-display** □.

**2** Kosketa **Next**.

**3** Kosketa **Done**.

## ■ Yönäkymän ajovaloihin kytkeminen

Jos toiminto on käytössä ("Enabled"), yönäkymä tulee käyttöön PND-näytössä, kun auton valot kytketään päälle.

**1** Kosketa **Link night view to headlight** □.

- Toiminto otetaan käyttöön ja poistetaan käytöstä joka kerran, kun kosketat **Link night view to headlight** □.

**2** Kosketa **Next**.

**3** Kosketa **Done**.

## ■ DivX-tiedoston VOD-koodi

Voit tarkistaa DivX<sup>®</sup> Video On Demand -rekisteröintikoodin.

**1** Kosketa **DivX VOD code**.

- DivX<sup>®</sup> Video On Demand -rekisteröintikoodi tulee näkyviin.

**2** Kosketa **Done**.

---

## ■ Valaistus

---

Valaistuksen väriä voi vaihtaa.

**1** Kosketa **Next**.

**2** Kosketa **Change**.

- Valaistuksen väri muuttuu sinisestä punaiseksi ja takaisin joka kerran, kun kosketat **Change**.

**3** Kosketa **Done**.

---

## ■ Ääniopastus

---

Valitse vasen tai oikea navigointiäänikanava.

**1** Kosketa **Next**.

**2** Kosketa **Change**.

- Navigointiäänikanavaksi vaihtuu vasen tai oikea joka kerran, kun kosketat **Change**.

**3** Kosketa **Done**.

---

## ■ Kamera-asetus

---

Voit valita kameran käyttötavaksi automaattisen tai manuaalisen.

Automaattisessa tilassa kameran kuvaama näkymä tulee PND-näyttöön, kun peruutusvaihe kytketään tai kun [SCREEN AV/NAV] -painiketta painetaan. Manuaaltilassa kameran kuvaama näkymä tulee näyttöön, kun [SCREEN AV/NAV] -painiketta painetaan pitkään.

**1** Kosketa **Next**.

**2** Kosketa **Change**.

- Automaattinen ja manuaalinen käyttötapa tulevat vuorotellen käyttöön joka kerran, kun kosketat **Change**.

**3** Kosketa **Done**.

## Näytön säädöt ja asetukset

Kun auto on pysäytetty, voit muuttaa DVD-, VTR-, DivX- tai iPod-videokuvan säätönäytöksi, jossa voit säätää näytön kontrastia ja kirkkautta.

# Vastaanottimen asetukset

## Kuvanlaadun säätäminen

- 1 Pidä [CTRL]-painiketta painettuna DVD- tai videonauhurikuvanäytön aikana.



## Kontrasti

- 1 Säädä kuvan kontrastia siirtämällä -säädintä vasemmalta (0 %) oikealle (100 %).

## Kirkkaus

- 1 Säädä kuvan kirkkautta siirtämällä -säädintä vasemmalta (0 %) oikealle (100 %).

## Väri

- 1 Kosketa .
- 2 Säädä kuvan värikyyttä siirtämällä -säädintä vasemmalta (0 %) oikealle (100 %).

## Sävy (vain NTSC)

- 1 Kosketa .
- 2 Säädä kuvan sävyä siirtämällä -säädintä vasemmalta (0 %) oikealle (100 %).

### HUOMAUTUS

Jos mitään muutoksia ei tehdä 6 sekuntiin, kuvanlaadun muutokset peruutetaan.



## Laajakuvanäytön vaihtaminen

### TARKISTA

Voit vaihtaa näytön muodon DVD-, iPod-video-, DivX- tai videonauhuri-asetusnäkylässä.

**1** Kosketa **16:9**, **4:3** tai **Zoom**.

- Saat säätimet näkyviin seuraavasti:  
DVD:

Kosketa toimintonäytössä **Next** ja kosketa sitten **Display**.

iPod-video/DivX/videonauhuri:

Kosketa toimintonäytössä **Display**.



- 4:3-muoto

Näytön kuvasuhde on 3:4 (pysty:vaaka), mikä vastaa tavallista televisioruutua. Ruudun reunoilla on musta kaista.



- 16:9-muoto

Näytön kuvasuhde on 9:16 (pysty:vaaka), mikä vastaa laajakuvatelevision ruutua. Kuvaa venytetään sivusuunnassa siten, että mittasuhteet säilyvät luonnollisina.



- Zoom-muoto

Näytön kuvasuhde on 3:4 (pysty:vaaka), mikä vastaa tavallista televisioruutua. Kuvaa venytetään joka suuntaa siten, että se täyttää koko ruudun.

### HUOMAUTUS

Videoita voi katsella ongelmitta laajakuvanäytössä omaa käyttöä varten. Näytön kuvasuhteen muuttaminen kaupalliseen tarkoitukseen tai julkista näyttämistä varten voi olla tekijänoikeuslakien vastaista.

# Äänilähteen vaihtaminen

## Äänilähteen vaihtaminen

**1**

Paina [SRC]-painiketta.

- Äänilähde vaihtuu seuraavassa järjestyksessä joka kerta, kun [SRC]-painiketta painetaan:

FM/AM → DISC (DVD, CD tai DivX) \*1 →  
USB\*2\*3 → AUX\*4 → iPod\*2\*3 → VTR\*5 →  
FM/AM → ...

- \*1 Tätä ei voi valita, jos laitteessa ei ole levyä.
- \*2 Tätä ei voi valita, jos vastaava laite ei ole liitettynä pääyksikköön.
- \*3 USB- tai iPod-tilaa ei voi valita, jos PND-näyttö ei ole kiinni pääyksikössä.
- \*4 Tätä ei voi valita, jos AUX ei ole käytössä.
- \*5 Tätä ei voi valita, jos VTR-asetus ei ole käytössä.

# Äänenvoimakkuus

## Äänenvoimakkuuden säätäminen

**1** Kierrä [VOL]-säätönuppia.

- Kiertäminen oikealle suurentaa äänenvoimakkuutta.

Kiertäminen vasemmalle pienentää äänenvoimakkuutta.



### HUOMAUTUS

- Säädä äänenvoimakkuus tasolle, joka ei häiritse turvallista ajamista.
- Äänenvoimakkuuden voi säätää tasolle 0 - 80.
- Äänen todellinen voimakkuus voi vaihdella, kun äänilähdettä vaihdetaan. Säädä tarvittaessa äänenvoimakkuutta valitun äänilähteen mukaan. Lisätietoja äänenvoimakkuuden säätämisestä on kohdassa "SVC-asetuksen (äänilähteen äänenvoimakkuuden säädön) muuttaminen" sivulla 35.

## Äänen mykistäminen

**1** Paina [MUTE]-painiketta.

- Ääni hiljenee.
- Voit palauttaa äänenvoimakkuuden tason painamalla [MUTE]-painiketta uudelleen.
- Voit peruuttaa mykistykseen suurentamalla äänenvoimakkuutta. Äänenvoimakkuus suurenee (valitsemasi määrän kerrallaan) tasolta, joka oli valittuna mykistyshetkellä.
- Navigoinnin ääniopastus kuuluu, vaikka äänentoistojärjestelmä on mykistetty.

# Äänenlaadun säätäminen

Voit hienosäätää äänentoiston laatua äänensäätötilassa

## Äänensäätötilan vaihtaminen

### TÄRKEÄÄ

- Äänensäätötila peruuntuu, jos mitään painiketta ei paineta 6 sekuntiin.
- Voit tarkistaa asetukset PND-näytöstä, jos se on kiinnitetty. Jos näyttö on irrotettu, tarkista asetukset apunäytöstä.

**1** Aina, kun [CTRL]-painiketta painetaan, äänensäätötila vaihtuu seuraavassa kerroksessa järjestyksessä.

BASS → MID → TREB → BAL → FAD → NON-F → NF-P → LPF → LOUD → SVC ...

**2** Voit säätää kukin tilan tasoa kiertämällä [VOL]-säätönuppia.

## ■ Bassoäänten (BASS) säätäminen

Voit säätää bassoääniä (matalia ääniä).

- Oikealle:  
Matalat äänet korostuvat.
- Vasemmalle:  
Matalat äänen vaimentuvat.

## ■ Keskiäänten (MIDDLE) säätäminen

Voit säätää keskialueen ääniä.

- Oikealle:  
Keskiäänet korostuvat.
- Vasemmalle:  
Keskiäänet vaimentuvat.

## ■ Diskanttiäänen (TREBLE) muuttaminen

Voit säätää korkeita ääniä.

- Oikealle:  
Korkeat äänet korostuvat.
- Vasemmalle:  
Korkeat äänet vaimentuvat.

## ■ Oikean ja vasemman kaiuttimen tasapainon (BALANCE) säätäminen

Voit säätää oikean ja vasemman kaiuttimen äänenvoimakkuuden tasapainoa.

- Oikealle:  
Korostaa oikeaa kaiutinta.
- Vasemmalle:  
Korostaa vasenta kaiutinta.

## ■ Etu- ja takakaiuttimien tasapainon (FADER) säätäminen

Voit säätää etu- ja takakaiuttimien äänenvoimakkuuden tasapainoa.

- Oikealle:  
Korostaa etukaiuttimia.
- Vasemmalle:  
Korostaa takakaiuttimia.

---

## ■ Non-fader-tason (NON-FADER LEVEL) säätäminen

---

Voit säätää non-fader-tasoa (jos subwooferin on liitetty).

- Oikealle:  
Subwooferin äänentaso nousee.
- Vasemmalle:  
Subwooferin äänentaso laskee.

---

## ■ Vaiheen (NON-FADER PHASE) valitseminen

---

Etu- ja takakaiuttimien sekä subwooferin tasapainoa voidaan parantaa valitsemalla jakso. Kytke vaihe, joka mahdollistaa kaiuttimien yhdistymisen ilman epäsointua.

- Oikealle:  
NORMAL  
Etu- ja takakaiuttimien sekä subwooferin ääni toistuu samanaikaisesti.
- Vasemmalle:  
REVERSE  
Etu- ja takakaiuttimien sekä subwooferin äänentoiston vaihetta muutetaan.

---

## ■ Taajuussuotimen (subwooferin alipäästösuotimen) asetusten muuttaminen

---

Taajuussuotimen asetuksia voi muuttaa.

- Oikealle:  
LPF ON (alipäästösuodin käytössä)  
Päästää läpi vain matalat taajuudet.
- Vasemmalle:  
LPF OFF (alipäästösuodin pois käytöstä)  
Päästää läpi kaikki taajuudet.

---

## ■ Loudness-tilan säätäminen

---

Tämä asetus korostaa matalia ja korkeita taajuuksia, kun äänenvoimakkuus on pieni.

Kun Loudness-asetus on käytössä, se korjaa korkeiden äänen heikentynyttä kuuluvuutta.

- Oikealle:  
Ottaa asetuksen käyttöön.
- Vasemmalle:  
Poistaa asetuksen käytöstä.

---

## ■ SVC-asetuksen (äänilähteen äänenvoimakkuuden säädön) muuttaminen

---

Tässä tilassa voit säätää kullekin äänilähteelle sopivan äänenvoimakkuuden tason käyttäen FM-radion äänenvoimakkuutta lähtökohtana.

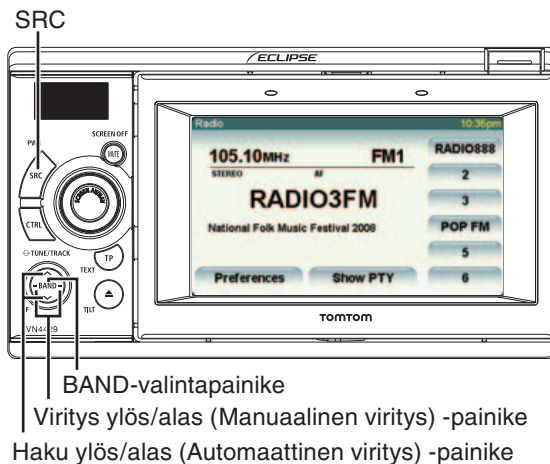
(Parhaillaan käytössä olevan äänilähteen äänenvoimakkuutta muutetaan.)

### TÄRKEÄÄ

Jos DVD:n äänenvoimakkuus on liian alhainen, säädä sen SVC-asetusta.

- Oikealle:  
Suurentaa nykyisen äänilähteen äänenvoimakkuutta.
- Vasemmalle:  
Pienentää nykyisen äänilähteen äänenvoimakkuutta.

# Radion käyttäminen



## Radion kuunteleminen

- 1 Paina [SRC]-painiketta toistuvasti, kunnes "FM" tulee näkyviin apunäyttöön.

## Halutun kanavan valitseminen

### ⚠ HUOMAA

Jos auton akku on ollut irrotettuna (auton korjaamisen tai pääyksien irrottamisen takia), kaikki muistiin tallennetut kanavat katoavat. Siinä tapauksessa kanavat on tallennettava muistiin uudelleen.

### ⚠ TÄRKEÄÄ

Ajoittain vastaanotto voi olla vaikeaa, sillä autoon kiinnitetty antenni on liikkeessä (suhteessa lähettimen anteniin), ja vastaanotetun radiosignaalin voimakkuus vaihtelee jatkuvasti. Vastaanotetun signaalin voimakkuuteen vaikuttavat myös muut tekijät, esimerkiksi luonnon muodostamat esteet ja mainoskyllit.

## Manuaalinen viritys

- 1 Paina [SELECT (oikealle)]- tai [SELECT (vasemmalle)] -painiketta.

- Oikealle:
  - Siirtää viritystä yhden askelen eteenpäin.
- Vasemmalle:
  - Siirtää viritystä yhden askelen taaksepäin.
- Yksi askel (AM):
  - 9 kHz
- Yksi askel (FM):
  - 0,05 MHz

## ■ Automaattinen viritys

**1** Paina [SELECT (ylös)]- tai [SELECT (alas)] -painiketta.

- Kun näytössä näkyvää taajuutta lähin kanava löytyy, automaattinen viritys loppuu. Voit peruuttaa automaattisen virityksen painamalla painiketta uudelleen.

### HUOMAUTUS

Automaattinen viritys ei ehkä löydä kanavaa, jonka signaali on heikko.

## ■ Esivalitun kanavan löytäminen

**1** Paina [SELECT (oikealle)]- tai [SELECT (vasemmalle)] -painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

- Oikealle:  
Siirtyä seuraavan esivalitun kanavan kohdalle.
- Vasemmalle:  
Siirtyä edellisen esivalitun kanavan kohdalle.

## ■ Esivalitun kanavan painikkeen koskettaminen

**1** Kosketa esivalitun kanavan muistipaikan kosketuspainiketta.



- Painikkeeseen liitetty esivalittu kanava tulee käyttöön ja laite alkaa vastaanottaa sen lähettämää ohjelmaa.

## Radiotaajuusalueen valitseminen

**1** Paina [BAND]-painiketta.

- Taajuusalue vaihtuu alla kerrotussa järjestyksessä joka kerta, kun [BAND]-painiketta painetaan.  
FM1 → FM2 → FM3 → AM → FM1 → ...

# Radion käyttäminen

## Kanavan tallentaminen muistiin

Voit tallentaa radiokanavan muistiin automaattisesti tai manuaalisesti.

### ■ Manuaalinen tallentaminen

**1** Valitse tallennettava kanava joko manuaalisella tai automaattisella virityksellä.

**2** Kosketa tallennettavan esivalitun kanavan kosketuspainiketta, kunnes äänimerkki kuuluu.



- Valittu kanava tallentuu, ja esivalinnan numero sekä kanavan nimi tulevat näyttöön.

Jos haluat lisätä manuaalisesti muita kanavia esivalituiksi kanaviksi, toista tässä kerrotut toimet kunkin kanavan kohdalla.

Kullekin taajuusalueelle FM 1, 2 ja 3 sekä AM voi tallentaa enintään kuusi esivalittua kanavaa, joten esivalittuja kanavia voi olla yhteensä 24.

Muistiin tallennetun kanavan voi valita koskettamalla esivalinnan kosketuspainiketta.

### ■ Automaattinen kanavamuisti (ASM)

#### TÄRKEÄÄ

- Voit valita aseman koskettamalla jotakin esivalitun kanavan kosketuspainiketta ([1] - [6]). Valitun kanavan taajuus näkyy esivalitun kanavan painikkeessa.
- Jos tallennat uuden kanavan muistiin, se korvaa aiemmin tallennetun kanavan.
- Jos kanavia löytyy vähemmän kuin kuusi, loput esivalitut kanavat säilyvät muistissa.

**1** Kosketa **Preferences**.





## 2 Kosketa **ASM**.



- Laite antaa äänimerkin ja automaattinen kanavanvalinta alkaa. Toiminto etsii kanavia pienimmästä taajuuslukemasta ylöspäin, ja voimakkaimmat kanavat tallennetaan esivalituiksi kanaviksi numeroilla [1] - [6]. Kun tallennus on valmis, laite antaa kaksi äänimerkkiä, ja viimeksi tallennetun kanavan (kanavan numero 6) vastaanotto jatkuu. Tämän jälkeen voit radiota kuunnellessasi valita haluamasi kanavan koskettamalla sen esivalintapainiketta.

Jos haluat lopettaa automaattisen kanavaahan (**ASM**), kosketa **Stop ASM**.

## Esivalintojen selaus (Preset Scan)

Tämä toiminto vastaanottaa kutakin esivalittua kanavaa peräkkäin viiden sekunnin ajan.

### 1 Kosketa **Preferences**.



### 2 Kosketa **Preset SCAN**.



- Esivalitut kanavat P1 - P6 kuunnellaan peräkkäin järjestyksessä. Kukin kanava on päällä viiden sekunnin ajan.

Jos haluat peruttaa toiminnon, kosketa **Stop SCAN**.

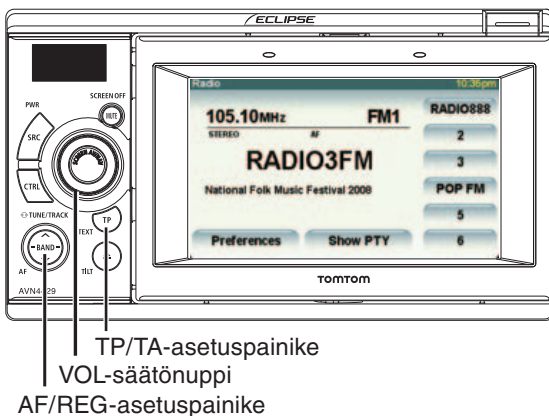
## Tietojen näyttäminen

Jos PND on kiinnitetty, saat kuunneltavan taajuuden ja RDS-tilan (ilmaisimen) näkyviin LCD-näyttöön.

### 1 Paina [TP/TEXT]-painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

# RDS (Radio Data System) -toiminnon käyttäminen

RDS (Radio Data System) -toiminnolla voi vastaanottaa signaaleja, esimerkiksi liikennetiedotuksia, FM-radiolähetysten kautta. Lisäksi jos signaali heikkenee tarpeeksi, järjestelmä voi automaattisesti vaihtaa taajuudelle, jossa on hyvä signaali, joten ohjelman kuuntelu voi jatkua keskeytyksettä. Parhaillaan kuunneltavan radiokanavan tekstitiedot tulevat näkyviin.



## AF/REG-toiminnon ottaminen käyttöön

Kun AF-toiminto on käytössä, laite kytkeytyy automaattisesti taajuudelle, jolla valitun kanavan vastaanotto onnistuu parhaiten. Oletusarvoisesti AF-toiminto on käytössä.

Kunkin radiokanavan lähetystaajuus saattaa vaihdella eri alueilla.

Kun REG-toiminto on käytössä, voit jatkaa saman ohjelman kuuntelua.

**1** Paina [BAND]-painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

- Joka kerta, kun [BAND]-painiketta painetaan, asetus muuttuu seuraavassa kerrotulla tavalla.  
AF päällä / REG pois → AF päällä / REG päällä → AF pois / REG pois → AF päällä / REG pois ...
- Kun AF on päällä:  
"AF" tulee näkyviin PND-näyttöön.
- Kun REG on päällä:  
"REG" tulee näkyviin PND-näyttöön.
- Nämä tilailmaisimet näkyvät myös apunäytössä, kun PND-näyttö on irrotettu.

## Liikennetietojen saaminen TP (liikenneohjelma) / TA (liikennetiedotus) -toiminnon avulla

TP/TA-toiminnon avulla voit vastaanottaa liikennetiedotuksia joko manuaalisesti tai automaattisesti.

### 1 Paina [TP/TEXT]-painiketta.

- Joka kerta, kun [TP/TEXT]-painiketta painetaan, asetetus muuttuu seuraavassa kerrotulla tavalla.
- FM-radiotilassa:  
TP pois / TA pois → TP päällä / TA pois → TP päällä / TA päällä → TP pois / TA pois ...
- Muussa kuin AM/FM-radiotilassa:  
TP pois / TA pois → TP pois / TA päällä → TP pois / TA pois ...

## Liikennetietojen vastaanottaminen

Jos TP (liikenneohjelma) tai TP ja TA (liikennetiedotus) on käytössä, liikennetietoja voi vastaanottaa seuraavasti:

### ■ Liikennetiedotusten vastaanottaminen, kun TP on käytössä

Ota TP (liikenneohjelma) käyttöön, jolloin näyttöön tulee "TP". Jos AF-luettelossa on TP-radiokanava, se tulee käyttöön. Jos TP-kanavaa ei voi vastaanottaa, "TP"-näyttö vilkkuu. Jos näin tapahtuu, viritä TP-kanava painamalla [Seek (Up/Down)] (Haku (ylös/ alas)) -painiketta.

Jos vastaanotettavan TP-kanavan signaali heikentyy vastaanoton aikana, valitse paremmin kuuluva TP-kanavan taajuus painamalla [Seek (Up/Down)] (Haku (ylös/ alas)) -painiketta.

Jos TP-kanavan taajuudelle ei voi viritä, näkyviin tulee teksti "NOTHING" ja alkuperäisen FM-lähetysten vastaanotto jatkuu.

"TP SEEK" pysyy näytössä TP-aseman haun aikana.

# RDS (Radio Data System) -toiminnon käyttäminen

## ■ Liikennetiedotusten vastaanottaminen, kun sekä TP että TA on käytössä.

[Kun AUDIO SOURCE (äänilähde) on FM radio]

Ota TP (liikenneohjelma ja TA (liikennetiedotus) käyttöön, jolloin näyttöön tulee "TA". Jos AF-luettelossa on TP-radiokanava, se tulee käyttöön. Jos TP-kanavaa ei voi vastaanottaa, "TP"-näyttö vilkkuu ja automaattinen TP-kanavan haku alkaa. "TP SEEK" tulee näkyviin TP-kanavan valinnan aikana.

Jos TP-kanavan taajuudelle ei voi virittyä, näkyviin tulee teksti "NOTHING" ja alkuperäisen FM-lähetyksen vastaanotto jatkuu.

Ääni pysyy mykistettynä, kunnes TP-asema löytyy ja liikennetiedot tulevat näkyviin.

[Kun AUDIO SOURCE (äänilähde) on muu kuin AM/FM radio]

"TA" tulee näkyviin. Jos AF-luettelossa on TP-radiokanava, se tulee käyttöön. Jos kanavaa ei löydy, laite etsii automaattisesti toisen TP-kanavan. Kun TA-tiedotus vastaanotetaan, meneillään oleva äänentoisto pysähtyy ja liikenne tiedotus kuuluu automaattisesti. TA-tiedotusta vastaanottaessa järjestelmä siirtyy liikennetietojen keskeytystilaan.

- Jos ohjelmälähteenä on jokin muu kuin radio, painamalla [TP/TEXT]-painiketta vähintään 1 sekunnin ajan voit tarkistaa apunäytöstä, onko TA-toiminto käytössä .

## EON (Enhanced Other Network) -järjestelmä

Jos nykyinen TP-kanava ei lähetä liikennetiedotuksia tai signaali heikkenee, kun TP tai TA on käytössä, järjestelmä etsii automaattisesti uuden sopivan TP-kanavan, joka lähettää liikennetiedotuksia. "EON" tulee näkyviin, kun toiminto on meneillään.

Kun nykyinen liikennetiedotuslähetyksen loppuu, järjestelmä palaa vastaanottamaan alkuperäistä TP-kanavaa.

## Hätätiedotteiden vastaanottaminen

Jos PTY31-tiedote (hätätiedote) vastaanotetaan, näyttöön tulee teksti "ALARM" ja PTY31-tiedote (hätätiedote) alkaa. Jos FM-radio ei ole valittuna, mitään toimintoja ei voi käyttää äänilähteen (SOURCE) valintaa ja radiotaajuusalueen vaihtamista lukuun ottamatta.

## Liikennetiedotusten äänenvoimakkuuden säätäminen

Liikennetiedotteiden ja hätätiedotteiden (PTY31) äänenvoimakkuutta voi säätää

**1** Kierrä [VOL]-säätönuppia liikenne- tai hätätiedotteen vastaanottamisen aikana.

- Äänenvoimakkuuden tasoa voi säätää välillä 0 - 80.  
Kiertäminen oikealle: Äänenvoimakkuus suurenee.  
Kääntäminen vasemmalle: Äänenvoimakkuus pienenee.
- Säädetty äänenvoimakkuus tallentuu muistiin, ja sitä käytetään seuraavan vastaanotettavan liikenne- tai hätätiedotteen kohdalla. TA muistaa äänenvoimakkuuden tason, joka voi olla 40 - 65.

## Ohjelmatyypin (PTY) asettaminen

RDS-kanavat lähettävät signaalin mukana kanavan nimeä (PS) ja ohjelman tyyppiä (PTY) koskevat tiedot. Nämä tiedot voivat näkyä laitteen apunäytössä.

**1** Kosketa FM-radion toimintonäytössä **Show PTY**.



**2** Kosketa **Select PTY**.

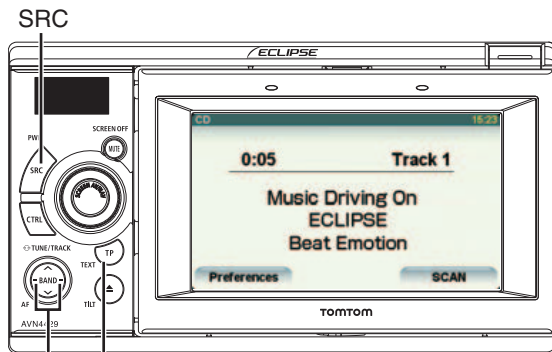


- Joka kerta, kun kosketat **Select PTY**, ohjelman tyyppi vaihtuu alla kerrotussa järjestyksessä.  
NO-PTY (ei tyyppiä) → NEWS (uutiset) → SPORTS (urheilu) → TALK (puheohjelma) → POP (pop-musiikki) → CLASSICS (klassinen musiikki) → ...
- Jos lajityypiksi valitaan TALK, vaihtumisjärjestys alkaa kohdasta TALK.
- Jos kanava ei tue ohjelmatyyppejä, näytössä näkyy "NO-PTY".

**3** Kun valittu ohjelmatyyppi on näkyvässä, pidä [Seek (Up/Down)] (Haku (ylös/alas)) -painiketta painettuna, kunnes kuulet äänimerkin.

- Laite alkaa etsiä kanavaa, joka lähettää valittua ohjelmatyyppeä vastaavaa ohjelmaa.
- Jos vastaavaa ohjelmaa ei löydy, näyttöön tulee teksti "NOTHING".

# CD-soittimen käyttäminen



Kappaleen tietojen vaihtopainike  
Raidan valinta (aloituskohta) / Pikasiirto eteen (taakse) -painike

## CD-levyn kuunteleminen

CD-levyn toistaminen alkaa, kun levy työnnetään sille tarkoitettuun aukkoon.

### ⚠️ HUOMAA

- Älä paina [▲ (OPEN/EJECT)] (AVAUS/POISTO) -painiketta, kun asetat CD-levyn sille tarkoitettuun aukkoon. Se saattaa aiheuttaa loukkaantumisen tai vaurioittaa etupaneelia.
- Älä pidä vastaanottimen etupaneelia avattuna ajon aikana. Paneeli saattaa aiheuttaa odottamattomia vammoja esimerkiksi auton pysähtyessä äkillisesti.
- Älä yritä sulkea etupaneelia käsin. Se saattaa vaurioittaa paneelia.

### ⚠️ TÄRKEÄÄ

Toisto saattaa katkeilla, jos CD-levyssä on naarmuja tai jos levyn tallennuspuoli on likainen.

- 1 Paina [SRC]-painiketta toistuvasti, kunnes "CD" tulee näkyviin apunäyttöön.

- Levyn toistaminen alkaa.

### 📖 HUOMAUTUS

- Jos CD-Text-levylle on tallennettu raitojen nimet ja muita tietoja, voit saada ne näkyviin laitteen näyttöön.
- CD-R/RW-levyille tallennettuja CD-Text-tietoja ei ehkä saa näkyviin.

## Halutun raidan valitseminen

Voit siirtyä suoraan haluamasi raidan kohdalle.

- 1 Paina [SELECT (oikealle)]- tai [SELECT (vasemmalle)] -painiketta.

- Oikealle: Siirtyy seuraavan raidan kohdalle.
- Vasemmalle (painetaan kerran): Siirtyy toistettavan raidan alkuun.
- Vasemmalle (painetaan vähintään kaksi kertaa): Siirtyy edellisen raidan kohdalle.

## Pikasiirto eteen/taakse

Voit siirtyä eteen- tai taaksepäin parhaillaan toistettavalla raidalla.

- 1 Paina [SELECT (oikealle)]- tai [SELECT (vasemmalle)] -painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

- Oikealle:

Raidan pikasiirto eteenpäin.

Vasemmalle:

Raidan pikasiirto taaksepäin.

Kun laite antaa lyhyen äänimerkin, kappaleen pikasiirto eteen- tai taaksepäin alkaa ja jatkuu, kunnes otat sormesi pois painikkeelta.

## Halutun nimikkeen löytäminen

- 1 Kosketa **SCAN**.



- Pääyksikkö toistaa kunkin raidan ensimmäiset 10 sekuntia. Kun kosketat **Stop SCAN**, parhaillaan toistettavan raidan toistaminen jatkuu.

## Saman raidan toistaminen uudelleen

- 1 Kosketa **Preferences**.



- 2 Kosketa **Repeat song** .



- Sama raita toistuu uudelleen.
- Kun kosketat **Repeat song** , sama raita toistuu uudelleen, kunnes toiminto peruutetaan. Kun haluat lopettaa raidan toistamisen, kosketa **Repeat song**  uudelleen.

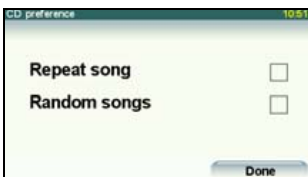
# CD-soittimen käyttäminen

## Satunnaistoisto

**1** Kosketa **Preferences**.



**2** Kosketa **Random songs** .



- Kaikki CD-levyn nimikkeet toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.
- Kun kosketat **Random songs** , satunnaistoisto jatkuu, kunnes toiminto perutetaan.  
Kun haluat lopettaa satunnaistoiston, kosketa **Random songs**  uudelleen.

## Kappaleen tietojen näyttäminen apunäytössä

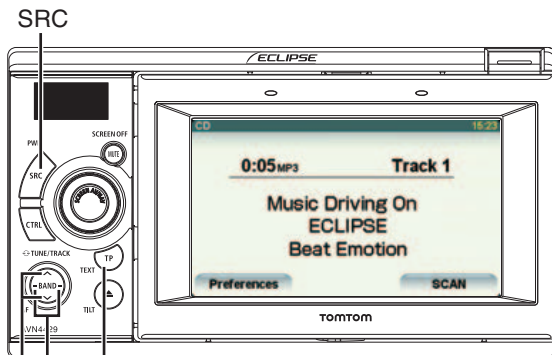
Parhailaan toistettavan raidan numeron ja toistetun ajan saa näkyviin apunäyttöön.

**1** Paina [TP/TEXT]-painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

- Aina, kun [TP/TEXT]-painiketta painetaan, näyttö muuttuu seuraavassa kerrotulla tavalla.  
Raidan numero → Toistettu aika → Raidan numero → ...



# MP3/WMA-soittimen käyttäminen



- Kappaleen tietojen vaihtopainike
- Raidan valinta (aloituskohta) /
- Pikasiirto eteen (taakse) / Tiedoston valinta -painike
- Kansion valinta -painike

## MP3/WMA-tiedoston toistaminen

Kun laitteeseen asetetaan MP3/WMA-tiedoston sisältävä CD-RW- tai DVD±R/RW-levy, tiedoston toistaminen alkaa.

### ⚠ HUOMAA

- Älä paina [▲ (OPEN/EJECT)] (AVAUS/POISTO) -painiketta, kun asetat levyn sille tarkoitettuun aukkoon. Se saattaa aiheuttaa loukkaantumisen tai vaurioittaa etupaneelia.
- Älä pidä vastaanottimen etupaneelia avattuna ajon aikana. Paneeli saattaa aiheuttaa odottamattomia vammoja esimerkiksi auton pysäytyessä äkillisesti.
- Älä yritä sulkea etupaneelia käsin. Se saattaa vaurioittaa paneelia.
- Jos muu kuin MP3/WMA-tiedosto on varustettu tiedostotunnisteella ".mp3" tai ".wma", laite saattaa virheellisesti käsitellä sitä MP3/WMA-tiedostona. Kun tällaista tiedostoa toistetaan, kaiuttimista kuuluu hyvin voimakas ääni, joka saattaa vaurioittaa kaiuttimia. Älä koskaan määritä tiedostotunnistetta ".mp3" tai ".wma" muulle kuin MP3/WMA-tiedostoille.

### ⚠ TÄRKEÄÄ

- Toisto saattaa katkeilla, jos levyssä on naarmuja tai jos levyn tallennuspuoli on likainen.
- Vastaanottimessa on kansion tai tiedoston valintatoiminto.

**1** Paina [SRC]-painiketta toistuvasti, kunnes ±ROM tulee näkyviin CD-R/RW- tai DVD±R-RW-levyn ollessa laitteessa.

- Levyn toistaminen alkaa.
- Tiedostot toistetaan seuraavassa järjestyksessä: 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 6 → "[Esimerkki MP3/WMA-tiedostorakenteesta]" sivulla 54.
- Jos samalla hierarkkisella tasolla on useita MP3/WMA-tiedostoja tai kansioita, ne toistetaan tiedoston tai kansion nimen mukaan nousevassa järjestyksessä.
- Jos yrität luoda tiedoston, joka ei ole MP3/WMA-muotoinen, esiin tulee varoitus "NO SUPPORT".

# MP3/WMA-soittimen käyttäminen

## Halutun kansion valitseminen

Voit valita levyttä haluamasi kansion.

**1** Paina [SELECT (ylös)]- tai [SELECT (alas)] -painiketta.

- **Ylös:** Siirtyä kansiorakenteesta ylöspäin ja aloittaa kansion ensimmäisen raidan toistamisen.

**Alas:** Siirtyä kansiorakenteesta alaspäin ja aloittaa kansion ensimmäisen raidan toistamisen.

## Halutun musiikkitiedoston valitseminen

Voit valita levyttä haluamasi musiikkitiedoston.

### TÄRKEÄÄ

Jos samalla levyllä on sekä musiikkidataa (CD-DA) että MP3/WMA-tiedostoja, voit vaihtaa toistettavan tiedoston muotoa painamalla [BAND]-painiketta.

**1** Paina [SELECT (oikealle)]- tai [SELECT (vasemmalle)] -painiketta.

- **Oikealle:** Siirtyä seuraavan tiedoston kohdalle.  
Vasemmalle (painetaan kerran): Siirtyä toistettavan tiedoston alkuun.  
Vasemmalle (paina vähintään kahdesti): Palaa edellisiin tiedostoihin.

## Pikasiirto eteen/taakse

Voit siirtyä eteen- tai taaksepäin parhaillaan toistettavalla raidalla.

**1** Paina [SELECT (oikealle)]- tai [SELECT (vasemmalle)] -painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

- **Oikealle:**

Raidan pikasiirto eteenpäin.

**Vasemmalle:**

Raidan pikasiirto taaksepäin.

Kun laite antaa lyhyen äänimerkin, raidan pikasiirto eteen- tai taaksepäin alkaa ja jatkuu, kunnes otat sormesi pois painikkeelta.

## Palaaminen suoraan pääkansioon

Voit palata pääkansioon ja toistaa siinä olevan tiedoston.

### TÄRKEÄÄ

Jos pääkansiossa ei ole tiedostoa, laite toistaa ensimmäisessä kansiossa olevan tiedoston.

**1** Paina [SELECT (alas)] -painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

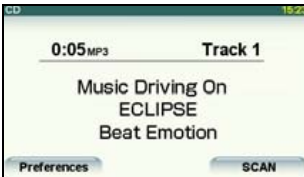
- Voit palata pääkansioon ja toistaa siinä olevan tiedoston.
- Jos haluat nähdä esimerkin MP3/WMA-tiedoston luomisesta, katso kohtaa "[Esimerkki MP3/WMA-tiedostorakenteesta]" sivulla 54.

## Halutun musiikkitiedoston etsiminen

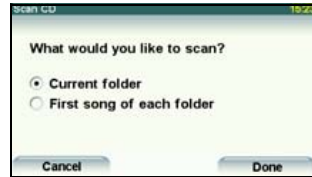
### TÄRKEÄÄ

- Jos haluat jatkaa haluamasi raidan tai tiedoston toistamista, poista hakutoiminto (Scan) käytöstä.
- Hakutoiminto käy läpi koko levyn kerran, ja normaali toisto jatkuu kohdasta, josta haku aloitettiin.
- Jos valitset "Playing the Start of Tracks/ Files" (raitojen tai tiedostojen alkujen soittaminen), "Repeated Playing" (jatkuva toistaminen) tai "Repeated Playing" (raitojen tai tiedostojen toistamisen satunnaisessa järjestyksessä), näytössä näkyy vastaavasti "SCAN", "ALL", "RPT" tai "RAND".

1 Kosketa **SCAN**.



2 Kosketa **Current folder** tai **First song of each folder**.



● Jos haluat palata edelliselle sivulle, kosketa **Cancel**.

● **Current folder**: Jokaisen saman tason kansiossa olevan raidan alusta toistetaan 10 sekuntia.

**First song of each folder**: Jokaisen kansion ensimmäisen raidan 10 ensimmäistä sekuntia toistetaan.

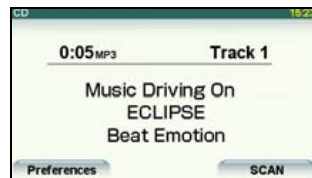
Kun kosketat **Stop SCAN**, parhaillaan toistettavan raidan toistaminen jatkuu.

## Musiikkitiedoston toistaminen uudelleen

### TÄRKEÄÄ

Jos valitset "Playing the Start of Tracks/ Files" (raitojen tai tiedostojen alkujen soittaminen), "Repeated Playing" (jatkuva toistaminen) tai "Repeated Playing" (raitojen tai tiedostojen toistamisen satunnaisessa järjestyksessä), näytössä näkyy vastaavasti "SCAN", "ALL", "RPT" tai "RAND".

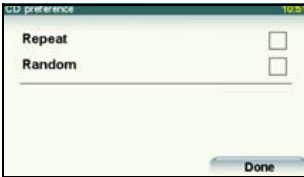
1 Kosketa **Preferences**.



# MP3/WMA-soittimen käyttäminen

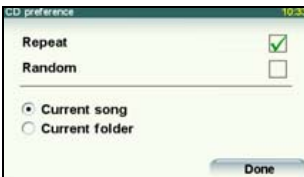
2

Kosketa **Repeat** .



3

Kosketa **Current song**  tai **Current folder** .



- **Current song:** Nykyisen tiedosto toistetaan uudelleen.  
Current folder: Nykyisen kansion sisältö toistetaan uudelleen.
- Kun haluat pysäyttää toistamisen, kosketa **Repeat** .

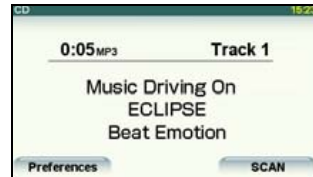
## Satunnaistoisto

### ⚠ TÄRKEÄÄ

Jos valitset "Playing the Start of Tracks/ Files" (raittojen tai tiedostojen alkujen soittaminen), "Repeated Playing" (jatkuva toistaminen) tai "Repeated Playing" (raittojen tai tiedostojen toistamisen satunnaisessa järjestyksessä), näytössä näkyy vastaavasti "SCAN", "ALL", "RPT" tai "RAND".

1

Kosketa **Preferences**.



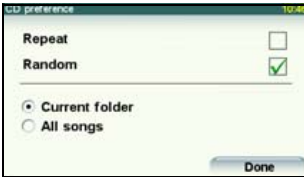
2

Kosketa **Random** .



**3**

Kosketa **Current folder**  tai **All songs** .



- **Current folder:** Nykyisen kansion kanssa samalla tasolla oleviin kansioihin tallennettuja tiedostoja toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

**All songs:** Kaikkien kansioden raitoja toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

Kun kosketat **Random** , satunnaistoisto jatkuu, kunnes toiminto peruutetaan. Kun haluat lopettaa satunnaistoiston, kosketa **Random**  uudelleen.

Jos kosketat **Repeat** , satunnaistoiston aikana, parhaillaan toistettava raita toistetaan uudelleen. Kun kosketat **Repeat**  uudelleen, satunnaistoisto alkaa uudelleen.

## Tietojen näyttäminen apunäytössä

Parhaillaan toistettavan raidan numeron ja toistetun ajan saa näkyviin apunäyttöön.

**1**

Paina [TP/TEXT]-painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

- Aina, kun [TP/TEXT]-painiketta painetaan, näyttö muuttuu seuraavassa kerrotulla tavalla.

Tiedoston numero → Toistettu aika → Tiedoston numero → ...

## CD-DA-, MP3/WMA- ja DivX-muotojen vaihtaminen

Jos levyllä on äänidataa (CD-DA), MP3/WMA-musiikkitiedostoja ja DivX-tiedostoja, voit vaihtaa tiedostomuodosta toiseen.



### TÄRKEÄÄ

Lisätietoja DivX-tietojen käyttämisestä on kohdassa "DivX-soittimen käyttö" sivulla 80.

**1**

Paina [BAND]-painiketta.

- Aina, kun [BAND]-painiketta painetaan, näyttö muuttuu seuraavassa kerrotulla tavalla.

CD-DA → MP3(WMA) → DivX → CD-DA → ...

# MP3/WMA-soittimen käyttäminen

## MP3/WMA

MP3 (MPEG Audio Layer 3) on äänenpakkaustekniikan standardi. MP3-pakkausta käyttäen äänitiedoston kokoa voidaan pienentää kymmenesosaan alkuperäisestä.

WMA (Windows Media™ Audio) on Microsoftin äänenpakkaustekniikka. Pakattujen WMA-tiedostojen tiedostokoko voi olla pienempi kuin MP3-tiedostojen.

Tämä vastaanotin hyväksyy tietyt MP3/WMA-tiedostostandardit, -tallennusvälineet ja -tiedostomuodot. Kun tallennat MP3/WMA-tiedostoja levyille, huomio seuraavassa kerrotut seikat.

### ■ Toistettavat MP3-tiedostostandardit

- Tuetut standardit:  
MPEG Audio Layer 3 (=MPEG1 Audio Layer III, MPEG2 Audio Layer III, MPEG2.5 Audio Layer III)
- Tuetut näytteenottotaajuudet:  
8, 11.025, 12, 16, 22.05, 24, 32, 44.1, 48 (kHz)
- Tuetut bittinopeudet:  
8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, 192, 224, 256, 320 (kbps)
  - \* Tukee VBR-tekniikkaa.
  - \* Ei tue ilmaismuotoa.
  - \* MPEG-1- ja MPEG-2-standardeissa on erilaiset bittinopeudet.
- Tuetut kanavamuodot:  
Stereo, Joint Stereo, Dual Channel, Mono

### ■ Toistettavat WMA-tiedostostandardit

- Tuetut standardit:  
WMA Ver. 9 Standard Decoder Class 3
- Tuetut näytteenottotaajuudet:  
22,05 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz; 48 kHz
- Tuetut bittinopeudet:  
20, 22, 32, 36, 40, 44, 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbps)
  - \* Tukee VBR-tekniikkaa. (5 - 320 kbps)
  - \* Ei tue hukkaamatonta pakkausta.

---

## ■ ID3/WMA-tunnisteet

---

Käyttämällä ID3/WMA-tunnisteita voi MP3- ja WMA-tiedostoon tallentaa tekstitietoja, esimerkiksi raitojen ja artistien nimet.

Tämä vastaanotin tukee ID3v.1.0- ja ID3v.1.1 -tunnisteita. Tämä vastaanotin tukee vain ISO-8859-1-koodeja. Käytä tunnisteissa vain ISO-8859-1-koodeja. ISO-8859-1-koodeihin kuulumattomia merkkejä ei ehkä voi lukea.

Tämä vastaanotin tukee WMA-tunnisteiden ASF-versiota (v1.20.02). WMA-tunnisteissa tuetaan vain Unicode-merkkejä. Kirjoita tiedot aina Unicode-merkeinä.

---

## ■ Tuetut tietovälinetyypit

---

Laitteella voi toistaa MP3/WMA-tiedostoja, jotka on tallennettu CD-ROM-, CD-R-, CD-RW-, DVD±R- tai DVD±RW-levylle. Tavallisiin musiikki-CD-ROM-levyihin verrattuna CD-R- ja CD-RW-levyt vaurioituvat helposti lämpimissä ja kosteissa oloissa, jolloin jokin levyn osa voi muuttua toistokelvottomaksi. Levyllä olevat sormenjäljet tai naarmut voivat estää toistamisen tai aiheuttaa toiston katkeilua tai hyppimistä.

CD-R/CD-RW-levyn osat saattavat vaurioitua, jos levyä säilytetään autossa pitkiä aikoja.

On suositeltavaa tallentaa UV-herkät CD-R- ja CD-RW-levyt suojakoteloissa.

---

## ■ Levymuodot

---

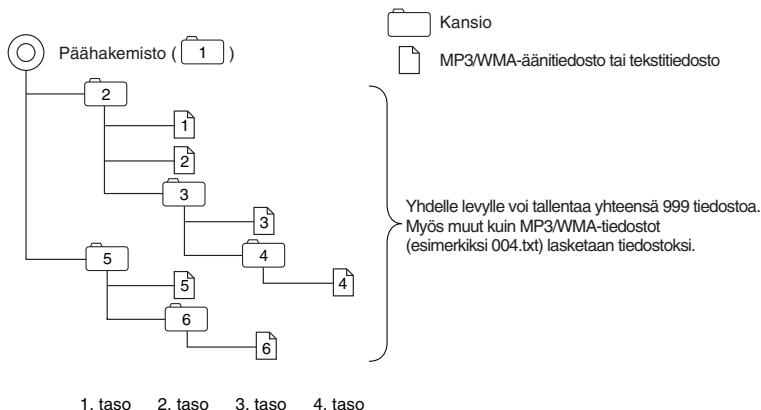
Voit käyttää soittimessa seuraavan muotoisia levyjä:

- CD-ROM-muodot:  
CD-ROM Mode 1, CD-ROM XA Mode 2 (Form 1)
- Tiedostomuodot:  
ISO 9660 Level 1 tai Level 2 (sekä CD- että DVD-levyt)  
ROMEO-järjestelmä, JOLIET-järjestelmä  
Muissa kuin edellä mainituissa muodoissa tallennetut MP3/WMA-tiedostot eivät ehkä toistu oikein, tai niiden tiedosto- ja kansionimet eivät ehkä näy oikein.  
Standardien lisäksi on seuraavat rajoitukset:
- Kansiotasojen enimmäismäärä:  
8 tasoa
- Kansioden ja tiedostojen nimien enimmäispituus:  
MP3-tiedostoissa 30 merkkiä (mukaan lukien erotin "." ja 3 merkin pituinen tiedostotunniste), mutta WMA-tiedostoissa 15 merkkiä (mukaan lukien erotin "." ja 3 merkin pituinen tiedostotunniste).
- Kansioden ja tiedostojen nimissä tuetut merkit:  
A - Z, 0 - 9 ja alaviiva (\_)

# MP3/WMA-soittimen käyttäminen

- Yhdelle levyille tallennettavien tiedostojen enimmäismäärä:  
999 tiedostoa
- Yhdelle levyille tallennettavien kansioiden enimmäismäärä:  
255 tiedostoa

## [Esimerkki MP3/WMA-tiedostorakenteesta]



## ■ Tiedostojen nimet

Laite tunnistaa MP3- tai WMA-tiedostoiksi vain tiedostot, joiden tunniste on "mp3" tai "wma". Tallenna MP3/WMA-tiedosto aina varustettuna tiedostotunnisteella "mp3" tai "wma".

Tiedostotunnisteessa "mp3" tai "wma" saa olla vain yksitavuisia isoja kirjaimia.

### HUOMAUTUS

Jos muulla kuin MP3/WMA-tiedostolla on tiedostotunniste "mp3" tai "wma", laite saattaa virheellisesti käsitellä sitä MP3/WMA-tiedostona. Kun tällaista tiedostoa toistetaan, kaiuttimista kuuluu hyvin voimakas ääni, joka saattaa vaurioittaa kaiuttimia. Älä tallenna muuta kuin MP3/WMA-tiedostoa varustettuna tiedostotunnisteella "mp3" tai "wma".

## ■ Multisession

Laite tukee Multisession-tekniikkaa, ja sillä voi toistaa CD-R/RW-levyjä, joihin on tallennettu MP3/WMA-tiedostoja.

Jos levy on kirjoitettu "Track at once" (Raita kerrallaan) -toimintoa käyttäen, se on kuitenkin viimeisteltävä ja suljettava tai kirjoitussuojattava.



---

## ■ MP3/WMA-tiedostojen toistaminen

---

Kun laitteeseen asetetaan MP3/WMA-tiedostoja sisältävä levy, järjestelmä tarkistaa ensiksi kaikki levyllä tallennetut tiedostot. Jos levyllä on useita tiedostoja ja kansioita, niiden tarkistamiseen saattaa kulua jonkin aikaa.

Musiikin toistaminen jatkuu järjestelmän tarkistamisen ajan.

Tiedostojen tarkistamista nopeuttaa, jos levyllä ei ole tarpeettomia kansioita tai muita kuin MP3/WMA-tiedostoja.

On myös suositeltavaa tallentaa kaikki tiedot yhdellä kerralla, sillä tietojen tarkistaminen kestää kauemmin levyltä, jolle on tallennettu useita kertoja.

---

## ■ MP3/WMA-tiedostojen soittoajan näyttö

---

On mahdollista, että soittoaika ei näy oikein. Tämä vaihtelee MP3/WMA-tiedoston tallennustavan mukaan.

\* On mahdollista, että toisto-aika ei näy oikein, kun VBR Fast Up/Down -toiminto on käytössä.

## MP3/WMA-tiedostojen luominen ja toistaminen

MP3/WMA-tiedostojen luominen esimerkiksi radiolähetysistä, tallenteista, videoista tai elävistä esityksistä muuhun kuin yksityiseen käyttöön on kiellettyä ilman tekijänoikeuksien omistajan lupaa.

---

## ■ Lataaminen Internetin MP3/WMA-musiikkisivustosta

---

Internetissä on erilaisia MP3/WMA-muotoisen musiikin jakelusivustoja, joista voi ostaa, koekuunnella tai ladata ilmaiseksi musiikkia. Näistä sivustoista voi ladata musiikkitiedostoja toimimalla sivustojen maksuohjeiden ja muiden ohjeiden mukaisesti.

---

## ■ Musiikki-CD-levyn muuntaminen MP3/WMA-tiedostoiksi

---

Valmistele tietokone ja jokin ostettavissa oleva MP3/WMA-muunnosohjelma. (Jotkin ohjelmat ovat ilmaisia.) Aseta musiikki-CD-levy tietokoneen CD-ROM-asemaan ja pakkaa musiikki-CD-levyn sisältö MP3/WMA-ohjelmalla. Ohjelma luo MP3/WMA-muotoiset musiikkitiedostot. 12 cm:n musiikki-CD-levyn (johon voi tallentaa enintään 74 minuuttia/650 Mt tietoja) sisällön voi pakata 65 megatavun kokoiseksi (noin 1/10 alkuperäisestä koosta).

# MP3/WMA-soittimen käyttäminen

## ■ Tiedostojen tallentaminen CD-R/RW- tai DVD±R/RW-levylle

MP3/WMA-tiedostoja voi tallentaa CD-R/RW-levylle käyttämällä tietokoneeseen liitettyä CD-R/RW-asemaa. Määritä tallennusohjelman tallennusmuodoksi ISO9660 taso 1 tai taso 2 (ei laajennettua muotoa).

Valitse levyn muodoksi CD-ROM ( mode1 ) tai CD-ROM XA ( mode2 ).

## ■ MP3/WMA- tai DivX-tiedostoja sisältävän CD-R/RW- tai DVD±R/RW-levyn toistaminen

Kun CD-levy asetetaan laitteeseen, vastaanotin määrittää, onko kyseessä musiikki-CD-levy, MP3/WMA-tiedostoja sisältävä CD-R/RW-levy vai DivX-tiedostoja sisältävä CD-R/RW-levy. Kun DVD-levy asetetaan laitteeseen, vastaanotin määrittää, onko kyseessä DVD-videolevy, MP3/WMA-tiedostoja sisältävä DVD±R/RW-levy vai DivX-tiedostoja sisältävä DVD±R/RW-levy. Vastaanotin valitsee levyn sisällön perusteella oikean toistotilan ja aloittaa levyn toistamisen. Jos laitteeseen asetetaan levy, jossa on sekä musiikki-CD-tietoja (CDDA), MP3/WMA-tiedostoja että DivX-tiedostoja, tila vaihtuu ja tiedostot toistetaan seuraavassa järjestyksessä: CDDA, MP3/WMA-tiedostot, DivX-tiedostot. Voit vaihtaa käytössä olevan tilan painamalla [BAND]-painiketta.



### HUOMAA

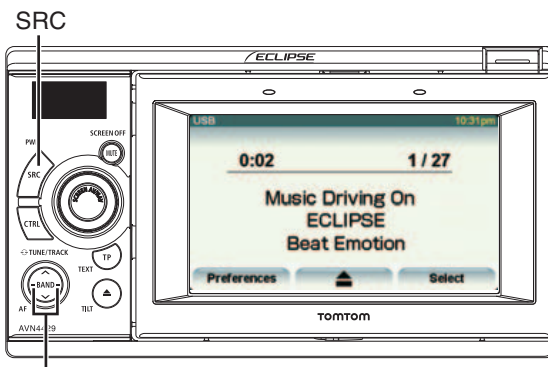
- Jos haluat laadukkaan äänentoiston, on suositeltavaa käyttää 128 kbps:n kiinteää bittinopeutta ja 44,1 kHz:n näytteenottotaajuutta.
- Huomaa, että joidenkin CD-R- ja CD-RW-levyjen lukeminen ei ehkä onnistu.
- Markkinoilla on monia erityyppisiä MP3/WMA-muunnosohjelmia, sekä maksullisia että ilmaisia sovelluksia. Joidenkin niistä käyttäminen saattaa heikentää äänenlaatua tai lisätä kohinaa tietyissä tiedostomuodoissa.
- Jos levyllä on tallennettu muita kuin MP3/WMA-tiedostoja, levyn tunnistaminen voi kestää pitkään, tai levyä ei ehkä voi lainkaan toistaa.

# USB-musiikkiedostosoittimen käyttäminen

Tällä vastaanottimella voi toistaa USB-muistiin tallennettuja musiikkiedostoja. Vastaanottimella voi toistaa vain MP3-tiedostoja.

## TÄRKEÄÄ


USB-muistiin tallennettuja musiikkiedostoja voi toistaa vain, kun PND-näyttö on kiinnitetty vastaanottimeen.



Raidan valinta / Pikasiirto eteen (taakse) -painike

## USB-musiikkiedostojen toistaminen

### HUOMAA

- Liitä USB-kaapeli siten, ettei se estä auton hallintalaitteiden turvallista käyttöä.
- Kun USB-muisti on liitetty (ja näyttöön tulee sanoma "Don't remove the storage device until scanning is finished" (Älä irrota muistilaitetta, ennen kuin haku on päättynyt)), älä katkaise virtaa tai irrota PND-näyttöä tai USB-muistia. Ennen kuin irrotat USB-muistin, tuo audionäyttö näkyviin ka kosketa .

### TÄRKEÄÄ

Kun laitteeseen on liitetty USB-muistilaite, vastaanotin saattaa tarvita jonkin aikaa tiedostojen tunnistetietojen etsimiseen ja lukemiseen. Voit yrittää lyhentää tähän kuluvaan aikaa tallentamalla USB-muistiin vain MP3-tiedostoja ja vähentämällä USB-muistissa olevien kansioiden määrää.

# 1

Liitä USB-muisti USB-liitimeen

# 2

Paina [SRC]-painiketta toistuvasti, kunnes "USB" tulee näkyviin apunäyttöön.

- Toisto alkaa.

# USB-musiikkitiedostosoittimen käyttäminen

## Pikasiirto eteen/taakse

Parhailtaan toistettavaa raitaa on mahdollista selata pikasiirrolla eteen- tai taaksepäin.

**1** Paina [SELECT (oikealle)]- tai [SELECT (vasemmalle)] -painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

- Oikealle:  
Raidan pikasiirto eteenpäin.  
Vasemmalle:  
Raidan pikasiirto taaksepäin.  
Laitte siirtyy pikasiirtotilaan ja jatkaa pikasiirtoa, kunnes lopetat painikkeen painamisen.

## Halutun musiikkitiedoston valitseminen

Voit valita toistettavan raidan.

**1** Paina [SELECT (oikealle)]- tai [SELECT (vasemmalle)] -painiketta.

- Oikealle:  
Siirry seuraavan tiedoston kohdalle.
- Vasemmalle:  
Siirry edelliseen tiedostoon.
- Laitte toistaa valitun raidan (tiedoston).

## Halutun musiikkitiedoston etsiminen

### ⚠ HUOMAA

- Toisin kuin CD-ROM-levyllä, kansion valinta äännetoistopainikkeilla ei ole käytettävissä USB-tilassa.
- Ennen kuin irrotat USB-muistin vastaanottimesta, tuo audiotilan näyttö näkyviin ka kosketa . Jos näin ei tehdä, tietoja saattaa kadota.
- Jos USB-muisti tai PND-näyttö irrotetaan vastaanottimesta USB-muistiin tallennetun musiikkitiedoston toistamisen aikana, vastaanotin palaa edelliseen toimintatilaan.
- Painikkeita ,  ja **Find** ei voi käyttää ajon aikana.

**1** Kosketa **Select**.



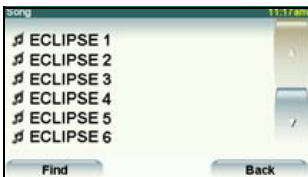
**2** Valitse toistettava raita koskettamalla **Playlist**, **Artist**, **Album**, **Song** tai **Genre**.

- Esiin tulee valitun tilan mukainen luettelonäyttö.

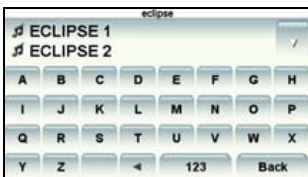


### 3 Kosketa toistettavan musiikkitiedoston nimeä.

- Valittu musiikkitiedosto toistetaan.
- Jos **▲** tai **▼** tulee näkyviin, koskettamalla sitä voit vaihtaa musiikkitiedostojen luettelon sivua.
- Jos haluat etsiä tiettyä tiedostoa tai artistia, kosketa **Find**.



- Jos haluat etsiä tiettyä musiikkitiedostoa, voit kirjoittaa kirjaimia tai numeroita.



## Saman musiikkitiedoston toistaminen uudelleen

1 Kosketa **Preferences**.

2 Kosketa **Repeat song** .

- Laite toistaa parhaillaan toistettavaa musiikkitiedostoa jatkuvasti.
- Kun kosketat **Repeat song** , laite toistaa parhaillaan toistettavan musiikkitiedoston uudelleen, kunnes toiminto peruutetaan. Kun haluat lopettaa raidan toistamisen, kosketa **Repeat song**  uudelleen.

## Musiikkitiedostojen satunnaistoisto

1 Kosketa **Preferences**.

2 Kosketa **Shuffle songs** .

- Kun kosketat **Shuffle songs** , satunnaistoisto jatkuu, kunnes toiminto peruutetaan. Kun haluat lopettaa satunnaistoiston, kosketa **Shuffle songs**  uudelleen.

# USB-musiikkitiedostosoittimen käyttäminen

## Tietoja USB-laitteista

### ■ Toistettavat USB-muististandardit

- Tuetut USB-laitteet:  
Tallennustila enintään: 4 Gt
- Tuettu tiedostojärjestelmä:  
FAT 16/32
- Tuettu äänitiedostomuoto:  
MP3
- Enimmäisvirta:  
500 mA
- Yhteensopivuus:  
USB 1.0/1.1 (USB1.1:n suurin siirtonopeus on 12 Mbps.)
- Massamuistituki:  
Järjestelmä ei tue USB-massamuisteja (esimerkiksi ulkoisia kiintolevyjä).

### ■ Toistettavat MP3-tiedostostandardit

- Tuetut standardit:  
MPEG-1, MPEG-2 ja MPEG-2.5
- Tuetut näytteenottotaajuudet:  
MPEG-1: 32; 44,1; 48  
MPEG-2: 16; 22,05; 24  
MPEG-2.5: 8; 11,025; 12
- Tuetut bittinopeudet:  
8 - 320 kbps
  - \* Tukee VBR-tekniikkaa (64 - 320 kbps)
  - \* Ei tue ilmaismuotoa.
- Tuetut kanavamuodot:  
Mono, Stereo, Joint Stereo, Dual Channel

### ■ ID3-tunnisteet

MP3-tiedostoissa on "ID3-tunniste", johon voi tallentaa esimerkiksi raidan ja artistin nimen.

Tämä vastaanotin tukee ID3-tunnisteiden versiota 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 ja 2.4.

---

## ■ USB-muistin muoto

---

Seuraavassa esitellään näiden standardien vaatimukset.

- Kansiotasojen enimmäismäärä:  
8 tasoa
- Tiedostojen nimien enimmäispituus  
Enintään 254 merkkiä (koko kansio polku, tiedoston nimi ja ".") sekä kolmemerkkinen tiedostotunniste yhteensä)
- Merkit, joita tiedostojen nimissä voi käyttää:  
A - Z, 0 - 9 ja alaviiva (\_)
- Yhteen muistiin tallennettavien tiedostojen enimmäismäärä:  
2 000 tiedostoa

001.mp3  
002.mp3  
003.mp3  
004.txt  
005.mp3  
⋮  
1498.mp3  
1499.mp3  
⋮  
2000.mp3

Yhteen USB-muistiin voi tallentaa yhteensä 2 000 tiedostoa. Myös muut kuin MP3-tiedostot (esimerkiksi 004.txt) lasketaan mukaan näihin 2 000 tiedostoon.

# Ennen DVD-soittimen käyttöä

Tällä vastaanottimella voi toistaa DVD-videoiden laadukasta kuva- ja äänisignaalia. Voit myös valita jonkin DVD-levylle tallennetuista kielistä (esimerkiksi tekstityksen tai selostusraidan) vaihtamalla ääni- tai videokanavaa. Jos sama kohtaus on tallennettu eri kuvakulmista, voit valita haluamasi kuvakulman ja toistaa sen.

## DVD (Digital Versatile Disc) -muodon edut

### ■ Moniäänitoiminto

Jotkin DVD-levyt tukevat moniäänitoimintoa, jonka avulla levyllä voi tallentaa useita eri ääniraitoja, joista käyttäjä voi valita haluamansa.

\* Käyttäjän mahdollisuus vaihtaa ääniraidan kieltä vaihtelee DVD-levyn mukaan.



### ■ Tekstitystoiminto

Joissakin DVD-levyissä on useita erikielisiä tekstityksiä, joista käyttäjä voi valita haluamansa toiston aikana. Tarvittaessa tekstitystoiminnon voi poistaa käytöstä videon toistamisen aikana.

\* Käyttäjän mahdollisuus käyttää tekstitystä vaihtelee DVD-levyn mukaan.



### ■ Monikulmatoiminto

Jotkin DVD-levyt tukevat monikulmatoimintoa, jonka avulla saman kohtauksen voi toistaa eri kuvakulmista, ja kuvakulmaa voi vaihtaa toiston aikana.

\* Käyttäjän mahdollisuus vaihtaa videon kuvakulmia vaihtelee DVD-levyn mukaan.





- Videon kuvakulma vaihtuu



## ■ Toistettavien levyjen tyypit


Tämä laite on NTSC-televisiojärjestelmän mukainen, joten sillä voi toistaa levyjä, joiden kannessa (tai itse levyssä) lukee "NTSC". Tällä laitteella ei voi toistaa levyjä, jotka on tarkoitettu muihin kuin NTSC-televisiojärjestelmään (esimerkiksi PAL tai SECAN).

Toistettavien levyjen tyypit ja merkinnät	Koko/toistopuoli	Pisin toisto-aika
	12 cm/1-puolinen 1 kerros 2 kerrosta	<MPEG 2 -järjestelmä> 133 min 242 min
	12 cm /2-puoleinen 1 kerros 2 kerrosta	<MPEG 2 -järjestelmä> 266 min 484 min

### HUOMAUTUS

Toiston tila saattaa vaihdella DVD:n tai ohjelman tekijän määrittämällä tavalla. Tällä vastaanottimella voi toistaa levyn sisällön ohjelman tekijän haluamalla tavalla, joten kaikki toiminnot eivät ehkä toimi halutulla tavalla. Muista lukea toistettavan levyn mukana toimitettava käyttöohje.






## ■ Toistettavan levyn aluekoodi

Joissakin DVD-levyissä näkyvä merkintä  (aluekoodi) osoittaa alueet, joilla levyä voi toistaa. Tällä vastaanottimella ei voi toistaa levyjä, joissa ei ole tämän merkinnän osoittamaan aluekoodia "2" tai "ALL". Jos yrität toistaa tällaisen levyn, näkyviin tulee teksti "You cannot play this disc." (Tätä levyä ei voi toistaa). Joissakin levyissä voi olla myös alueellisia rajoituksia. Tällaisia levyjä ei voi toistaa tällä vastaanottimella, vaikka niissä olisi oikea aluekoodi.

# Ennen DVD-soittimen käyttöä

## ■ Levyssä olevat merkinnät

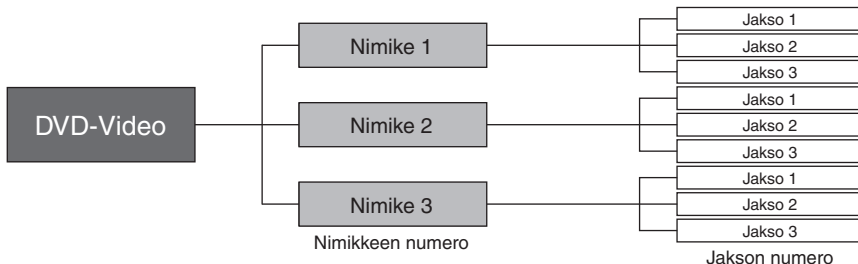
Seuraavassa taulukossa esitellään DVD-levyissä tai niiden pakkauksissa olevat merkinnät.

Merkki	Kuvaus
	Osoittaa ääniraitojen määrän.
	Osoittaa tekstityskieltien määrän.
	Osoittaa kuvakulmien määrän.
	Osoittaa valittavissa olevat kuvasuhteet (kuvaruudun korkeuden suhde leveyteen). ● "16:9" tarkoittaa laajakuvaa, "4:3" normaalia televisiokuvaa.
	Osoittaa, millä alueilla levyä voi toistaa. ● "ALL" tarkoittaa, että levyä voi toistaa kaikkialla maailmassa, numero tarkoittaa tiettyä aluetta. "2" on Euroopan aluekoodi.

## ■ Levyn rakenne

DVD-levylle tallennetut videot ja ääniraidat on jaettu osioihin.

Suurta osiota kutsutaan nimikkeeksi, johon on liitetty nimikkeen numero. Nimike jakautuu jaksoihin, joihin on liitetty jakson numero.



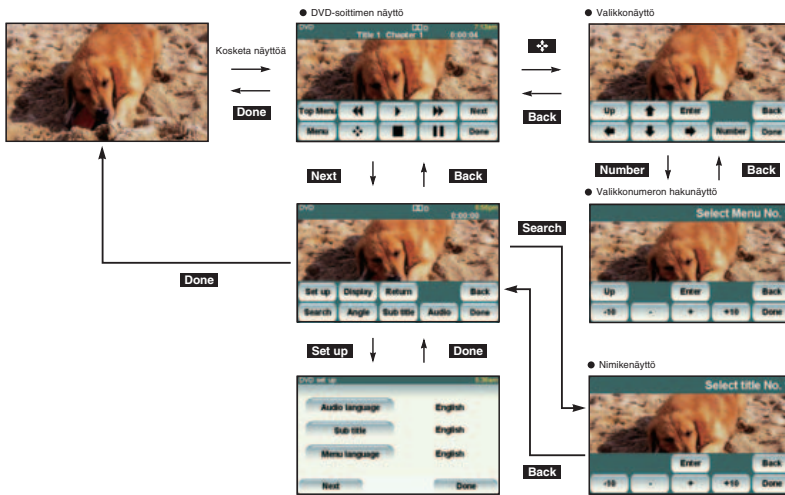
## Macrovision-tekniikalla varustetut tuotteet

Tämä vastaanotin on varustettu tekijänoikeuksia suojaavalla tekniikalla. Tekniikkaa suojaavat yhdysvaltalaiset patentit ja muut immateriaalioikeudet, jotka omistaa Macrovision Corporation tai sen oikeudenhaltijat. Tekijänoikeuksia suojaavan tekniikan käyttäminen on sallittua vain Macrovision Corporationin luvalla. Tekniikkaa ei saa käyttää muussa kuin yksityiskäytössä tai muussa rajatuissa katselutilanteissa vain Macrovision Corporationin luvalla. Laitteen purkaminen ja kokoaminen uudelleen on kiellettyä.

## Toimintakaavio

Tässä osassa kerrotaan, miten DVD-soitinta käytetään ja kuvia tai oletusasetuksia haetaan.

- Kosketuspainikkeiden koskettaminen tuo näkyviin toimintonäyttöjä seuraavassa kerrotulla tavalla.



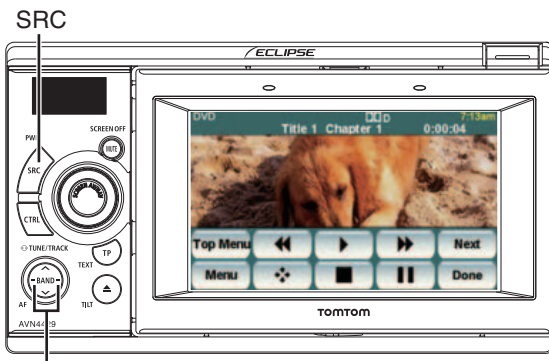
# DVD-soittimen käyttäminen

## TÄRKEÄÄ

Turvallisuussyistä videota ei voi katsoa ajon aikana.

## TARKISTA

Jos auto on käynnissä tai virta-avain on asennossa ACC, DVD-soittimella voi katsoa videota vain, kun auto on pysähdyksissä ja seisontajarru on kytkettynä. (Jos DVD-soitin otetaan käyttöön auton liikkeessä, laite toistaa vain äänen.)



Jakson valinta / Pikasiirto eteen (taakse) -painike

## DVD-videon katsominen

DVD-levyn toistaminen alkaa, kun levy työnnetään sille tarkoitettuun aukkoon.

**1** Paina [SRC]-painiketta toistuvasti, kunnes "DVD" tulee näkyviin apunäyttöön.

- Levyn toistaminen alkaa.
- Jos käyttökytkimet (kosketuspainikkeet) eivät tule näkyviin, kosketa näyttöä.
- Jos yrität toistaa DVD-levyn, jota laite ei tue, näkyviin tulee ilmoitus "Cannot read disc. Please check disc." (Levyä ei voi lukea. Tarkista levy.)
- Jos PND-näyttöä ei ole asennettu, DVD tulee automaattisesti näkyviin takanäyttöön 5 sekunnin kuluttua DVD-tilaan siirtymisestä.

## Videtoiminnot

### TÄRKEÄÄ

- Kosketuspainikkeet ja muut toimintokuvakkeet ovat näkyvissä noin 6 sekunnin ajan. Ne saa uudelleen näkyviin koskettamalla näyttöä.
- Automaattinen toisto ei ehkä toimi joidenkin levyjen kanssa tai toisto ei ehkä ala, ennen kuin levyllle tallennettu valikko valitaan. Katso "Levyn valikon käyttäminen" sivulla 68

## ■ Videon toistaminen

1 Kosketa .



## ■ Pikasiirto eteen/taakse

Parhaillaan toistettavaa videota on mahdollista selata pikasiirrolla eteen- tai taaksepäin.

### Pikasiirto eteen- tai taaksepäin käyttäen paneelin säätimiä.

1 Paina [SELECT (oikealle)]- tai [SELECT (vasemmalle)] -painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

- Oikealle:

Videon pikasiirto eteenpäin.

Vasemmalle:

Videon pikasiirto taaksepäin.

Kun laite antaa lyhyen äänimerkin, videon pikasiirto eteen- tai taaksepäin alkaa ja jatkuu, kunnes otat sormesi pois painikkeelta.

## Pikasiirto eteen- tai taaksepäin käyttäen kosketuspainikkeita.




1 Paina  tai  yli 1 sekunnin ajan.

- Kun laite antaa lyhyen äänimerkin, videon pikasiirto eteen- tai taaksepäin alkaa ja jatkuu, kunnes otat sormesi pois painikkeelta.



## ■ Videon toiston pysäyttäminen

1 Kosketa .

- Kun video on pysähdyksissä (  ) ja kosketat lyhyesti  -painiketta, hidas toisto alkaa. Kun kosketat , toisto ruutu ruudulta alkaa.



# DVD-soittimen käyttäminen

## ■ Videon toiston lopettaminen

- 1 Kosketa **■**.



## Levyn valikon käyttäminen

Voit käyttää levyille tallennettua valikkoa.

- 1 Kosketa **Menu** tai **Top Menu**.

- 2 Kosketa **⬥**.



- 3 **↓** **↑** **←** Kosketa **→** ja valitse toistovalikko.

- 4 Kosketa **Enter**.

### HUOMAUTUS

Eri levyille on tallennettu erilaisia valikkokomentoja. Laite toistaa levyille tallennetun sisällön, joten toiminnot eivät ehkä toimi halutulla tavalla.

## Halutun videon löytäminen

Voit etsiä haluamaasi videota nimikkeen, jakson tai valikkonumeron (kullekin sisällölle annetun numeron) perusteella.

## ■ Etsiminen jakson perusteella

- 1 Paina [SELECT (oikealle)]- tai [SELECT (vasemmalle)] -painiketta.

- Oikealle:  
Seuraavan jakson valitseminen.
- Vasemmalle:  
Samana jakson alkuun siirtyminen tai edellisen jakson valitseminen.

## ■ Etsiminen nimikkeen numeron perusteella

- 1 Kosketa **Search**.



**2** Kosketa **-**, **+**, **-10** tai **+10** ja anna nimikkeeseen numero.

- Jos kosketat **-** tai **+**, nimikkeeseen numero suurenee tai pienenee yhdellä.
- Jos kosketat **-10** tai **+10**, nimikkeeseen numero suurenee tai pienenee kymmenellä.



**3** Kosketa **Enter**.

## ■ Etsiminen jakson numeron perusteella

**1** Kosketa **⬢**.



**2** Kosketa **Number**.



**3** Kosketa **-**, **+**, **-10** tai **+10** ja anna valikkonumero.

- Jos kosketat **-** tai **+**, valikkonumero suurenee tai pienenee yhdellä.
- Jos kosketat **-10** tai **+10**, valikkonumero suurenee tai pienenee kymmenellä.



**4** Kosketa **Enter**.

## Kosketuspainikkeiden muuttaminen

Voit muuttaa kosketuspainikkeita tai piilottaa ne toiston aikana.

## ■ Kosketuspainikkeiden piilottaminen

**1** Kosketa **Done**.

- Kosketuspainikkeet saa uudelleen näkyviin koskettamalla näyttöä.



# DVD-soittimen käyttäminen

## ■ Kosketuspainikkeiden siirtäminen

1 Kosketa .

2 Kosketa **Up** tai **Down**.

- Kosketuspainikkeet siirtyvät ylös tai alas aina, kun niitä kosketaan.



## Näyttö- ja äänitilan vaihtaminen

Voit vaihtaa toistettavan videon tekstityksen kielen, ääniraidan kielen tai kohtauksen kuvakulman.

## ■ Kuvakulman vaihtaminen

Jos levy tukee eri kuvakulmia, voit vaihtaa toistettavan videon kuvakulmia.

### TARKISTA

Jos näytössä näkyy monen kuvakulman merkki, voit vaihtaa kohtauksen kuvakulman.

Monen kuvakulman merkki



1 Kosketa **Next**.

2 Kosketa **Angle**.



3 Kosketa **Change angle**.

- Aina, kun **Change angle** painetaan, kuvakulma vaihtuu levyllä tallennettujen kuvakulmien järjestyksen mukaan.





## ■ Tekstityksen kielen vaihtaminen

Jos levy tukee useita tekstityskieliä, voit vaihtaa toistettavan videon tekstityksen kielen.

### ⚠ TÄRKEÄÄ

Joissakin levyissä tekstityskielen voi vaihtaa vain päävalikosta.

1 Kosketa **Next**.

2 Kosketa **Sub title**.



3 Kosketa **Change subtitle**.

- Aina, kun **Change subtitle** painetaan, tekstityskieli vaihtuu levyllä tallennettujen kielten järjestyksen mukaan.



## ■ Ääniraidan kielen vaihtaminen

Jos levy tukee erikielisiä ääniraitoja, voit vaihtaa ääniraidan kielen toiston aikana.

### ⚠ TÄRKEÄÄ

- Joissakin levyissä ääniraidan kielen voi vaihtaa vain päävalikosta.
- Tämä vastaanotin ei tue DTS-muotoa (Digital Theater System), joten ääntä ei kuulu, jos "dts audio" on valittuna levyllä, joka sisältää DTS-ääniraidan. Jos ääniraita on tallennettu DVD-levylle, mutta ääntä ei kuulu, valitse "Dolby Digital" -ääni.
- Dts on yhdysvaltalaisen Digital Theater Systems, Inc. -yrityksen rekisteröity tavaramerkki.

1 Kosketa **Next**.

2 Kosketa **Audio**.



3 Kosketa **Change audio**.

- Aina, kun **Change audio** painetaan, ääniraidan numero vaihtuu, ja kieli vaihtuu levyllä tallennettujen kielten järjestyksen mukaan.



# DVD-soittimen käyttäminen

## DVD-soittimen asetukset

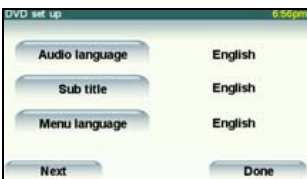
Voit määrittää valmiiksi toiston äänitilan tai tekstityksen ja valikkojen kielen. Voit myös määrittää monen kuvakulman merkin näkymistä ja lapsilukon tasoa koskevat asetukset.

**1** Kosketa **Next**.

**2** Kosketa **Set up**.



**3** Kosketuspainikkeita koskettamalla voit määrittää seuraavat asetukset:



Kosketuspainike	Toiminto	Sivu
<b>Audio language</b>	Määrittää toistettavan videon ääniraidan kielen.	72
<b>Sub title</b>	Määrittää toistettavan videon tekstityksen kielen.	73
<b>Menu language</b>	Määrittää ruudulla näkyvän valikon kielen.	74

Kosketuspainike	Toiminto	Sivu
<b>Parental setting</b>	Asettaa rajoituksia toistettaville videoille.	74
<b>Video out</b>	Määrittää ruudun koon.	75

**4** Kosketa **Done**.

## Ääniraidan kielen määrittäminen

Voit katsoa videota haluamallasi kielellä.

**1** Kosketa alkuasetusnäytössä **Audio language**.

**2** Kosketa haluamasi kielen nimeä.

● Jos kosketat **Other**, voit määrittää kielen, jota ei näy ruudussa.



**3** Kosketa **Done**.

## Koodin kirjoittaminen

---

**1** Kosketa halutun ääniraidan kielen alkuasetusnäytössä **Other**.

**2** Anna haluamasi kielen koodi.

- Lisätietoja kielikoodista on kohdassa "Kielikoodiluettelo" sivulla 77.



**3** Kosketa **Select**.

- Jos haluat palata edelliselle sivulle, kosketa **Back**.

### HUOMAUTUS

Jos valittu kieli ei ole yhteensopiva levyn kanssa, kieltä ei voi vaihtaa.

## ■ Tekstityksen kielen määrittäminen

---

Voit katsoa videota varustettuna haluamallasi tekstityksellä.

**1** Kosketa alkuasetusnäytössä **Sub title**.

**2** Kosketa haluamasi kielen nimeä.

- Jos kosketat **Other**, voit määrittää kielen, jota ei näy ruudussa.
- Jos kosketat **OFF**, video toistetaan ilman tekstitystä.



**3** Kosketa **Done**.

## Koodin kirjoittaminen

---

**1** Kosketa halutun tekstityskielen alkuasetusnäytössä **Other**.

**2** Anna haluamasi kielen koodi.

- Lisätietoja kielikoodista on kohdassa "Kielikoodiluettelo" sivulla 77.



# DVD-soittimen käyttäminen

## 3 Kosketa **Select**.

- Jos haluat palata edelliselle sivulle, kosketa **Back**.

### HUOMAUTUS

Jos valittu kieli ei ole yhteensopiva levyn kanssa, kieltä ei voi vaihtaa.

## ■ Valikkokielen määrittäminen

Voit määrittää, millä kielellä levyllä tallennetut valikot näkyvät ruudulla.

## 1 Kosketa alkuasetusnäytössä **Menu language**.

## 2 Kosketa haluamasi kielen nimeä.

- Jos kosketat **Other**, voit määrittää kielen, jota ei näy ruudussa.



## 3 Kosketa **Done**.

## Koodin kirjoittaminen

## 1 Kosketa valikkokielen alkuasetusnäytössä **Other**.

## 2 Anna haluamasi kielen koodi.

- Lisätietoja kielikoodista on kohdassa "Kielikoodiluettelo" sivulla 77.



## 3 Kosketa **Select**.

- Jos haluat palata edelliselle sivulle, kosketa **Back**.

### HUOMAUTUS

Jos valittu kieli ei ole yhteensopiva levyn kanssa, kieltä ei voi vaihtaa.

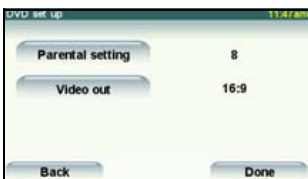
## ■ Lapsilukkotason määrittäminen

Voit estää lapsille sopimattomien, esimerkiksi aikuisviihdettä tai väkivaltaa sisältävien, kohtausten toistamisen laitteella. Lapsilukkotason voi määrittää asteittain eritasoiseksi.

### TARKISTA

Tätä toimintoa ei voi käyttää, jos levy ei tue lapsilukkotasoja.

## 1 Kosketa alkuasetusnäytössä **Parental setting**.



## 2 Anna koodinnumero koskettamalla numeropainiketta.

- Jos koodinnumeroa ei anneta, yläkentässä näkyy "----".

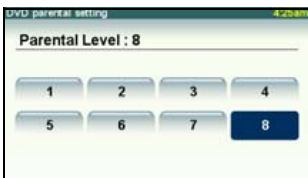


## 3 Kosketa **Select**.

- Jos haluat palata edelliselle sivulle, kosketa **Back**.

## 4 Kosketa haluamasi lapsilukkotason painiketta.

- Jos olet antanut väärän koodinumeron, poista levy laitteesta ja määritä lapsilukkotaso uudelleen.



## 5 Kosketa **Select**.

### HUOMAUTUS

- Koodinnumero on annettava. Jos numeroa ei anneta, katselurajoituksia ei voi määrittää.
- Kun koodinnumero on määritetty, se on annettava aina, kun tätä kohtetta halutaan käyttää. Älä unohda koodinnumeroa. Jos unohdat koodinumeron, kosketa 10 kertaa niin, että koodinumerokenttä pysyy tyhjänä. Tämä tyhjentää määritetyn koodinumeron.
- Lapsilukkotasot on ryhmitelty seuraaviksi kolmeksi tyyppiä:  
Taso 1  
Vain erityisesti lapsille tarkoitetut DVD-ohjelmat toistetaan. (Yleisiä ja aikuisyleisölle suunnattuja DVD-ohjelmia ei voi toistaa.)  
Tasot 2 - 7  
Yleiset ja lapsille tarkoitetut DVD-ohjelmat voi toistaa. (Aikuisyleisölle suunnattuja DVD-ohjelmia ei voi toistaa.)  
Taso 8  
Kaikki DVD-ohjelmat ovi toistaa (oletus).

### Videon toistomuodon vaihtaminen

#### 1 Kosketa asetusnäytössä **Next**.

#### 2 Kosketa **Video out**.

#### 3 Ruudun koko muuttaa seuraavassa kerrotulla tavalla joka kerran, kun kosketat **Video out**.

16:9 → 4:3 (LETTER BOX) 4:3 (PAN&SCAN) → 16:9 → ...

- 16:9  
Ruudun ylä- ja alareunassa näkyy musta raita. Kuvasuhteella 4:3 tallennetut DVD-levyt näkyvät alkuperäisessä kuvasuhteessaan, joka sopii ruutuun täydellisesti.

# DVD-soittimen käyttäminen

- 4:3 (LETTER BOX)

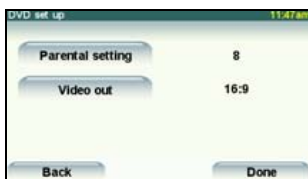
Näytössä näkyy tavallinen laajakaistakuva. Kuvasuhteella 4:3 tallennettujen DVD-levyjen ylä- ja alareunassa näkyy musta raita tai kuvan mittasuhteet ovat venyneet vaakasuunnassa.

- 4:3 (PAN&SCAN)

Kuvan vasen ja oikea reuna rajautuvat pois. Kuvasuhteella 4:3 tallennetut DVD-levyt näkyvät alkuperäisessä kuvasuhteessaan, joka sopii ruutuun täydellisesti.

- Videolähdön kuva säädetään yleensä samaksi kuin näytön kuvasuhde. Yleensä kannattaa käyttää kuvasuhdetta 16:9, paitsi jos käytät takanäyttöä, jonka kuvasuhde on 4:3.

- Näitä asetuksia käytetään DivX-tilassa.



## HUOMAUTUS

Videoita voi katsella ongelmitta laajakuvanäytössä omaa käyttöä varten. Näytön kuvasuhteen muuttaminen kaupalliseen tarkoitukseen tai julkista näyttämistä varten voi olla tekijänoikeuslakien vastaista.

## Kielikoodiluettelo

Näillä koodeilla määritetään ääniraidan, tekstityksen ja näytössä näkyvien vaiikoiden kieli.

Koodi	Kieli
1001	japani
0514	englanti
0618	ranska
0405	saksa
0920	italia
0519	espanja
1412	hollanti
1821	venäjä
2608	kiina
1115	korea
0512	kreikka
0101	afar
0102	abhaasi
0106	afrikaans
0113	amhara
0118	arabia
0119	assami
0125	aimara
0126	azeri
0201	baskiiri
0205	valkovenäjä
0207	bulgaria
0208	bihari
0209	bislama
0214	bengali
0215	tiibet
0218	bretoni
0301	katalaani
0315	korsika
0319	tšekki
0325	kymri
0401	tanska
0426	bhutani
0515	esperanto
0520	viro
0521	baski
0601	persia
0609	suomi
0610	fidži
0615	fääri
0625	friisi
0701	iiri
0704	skottigaeli
0712	galicia
0714	guarani
0721	gujara

Koodi	Kieli
0801	hausa
0809	hindi
0818	kroaatti
0821	unkari
0825	armenia
0901	interlingua
0905	interlingue
0911	inupiak
0914	indonesia
0919	islanti
0923	heprea
1009	jiddiś
1023	jaava
1101	georgia
1111	kazakki
1112	grönlanti
1113	kambodža
1114	kannada
1119	kašmiri
1121	kurdi
1125	kirgiisi
1201	latina
1214	lingala
1215	lao
1220	liettua
1222	latvia
1307	malagasi
1309	maori
1311	makedonia
1312	malajalam
1314	mongolia
1315	moldova
1318	marathi
1319	malaiji
1320	malta
1325	burma
1401	nauru
1405	nepali
1415	norja
1503	oksitaani
1513	oromo
1518	orija
1601	pandžabi
1612	puola
1619	pašto
1620	portugali

Koodi	Kieli
1721	ketsua
1813	retoromaani
1814	kirundi
1815	romania
1823	kinjaruanda
1901	sanskrit
1904	sindhi
1907	sango
1908	serbokroatia
1909	singaleesi
1911	slovakki
1912	sloveeni
1913	samoa
1914	shona
1915	somali
1917	albania
1918	serbia
1919	siswati
1920	sesotho
1921	sundaneesi
1922	ruotsi
1923	swahili
2001	tamili
2005	telugu
2007	tadžikki
2008	thai
2009	tigrinja
2011	turkmeeni
2012	tagalog
2014	setswana
2015	tonga
2018	turkki
2019	tsonga
2020	tataari
2023	twi
2111	ukraina
2118	urdu
2126	uzbekki
2209	vietnam
2215	volapuk
2315	wolof
2408	xhosa
2515	yoruba
2621	zulu

# Videonauhurin käyttö

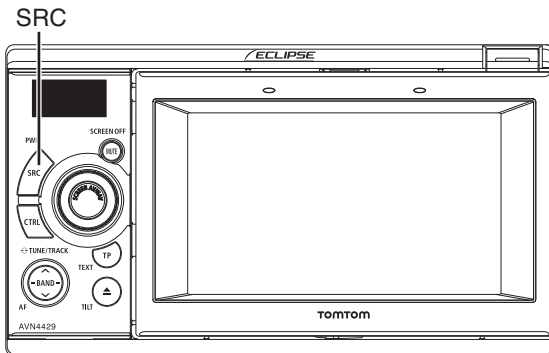
Voit katsella videota liittämällä laitteeseen tavallisen videonauhurin. Laitteeseen ei kuitenkaan voi liittää samanaikaisesti iPod-kaapelia (videokaapelia) ja videonauhuria.

## TÄRKEÄÄ

Turvallisuussyistä videota ei voi katsoa ajon aikana.

## TARKISTA

Jos auto on käynnissä tai virta-avain on asennossa ACC, videota voi katsoa vain, kun auto on pysähdyksissä ja seisontajarru on kytkettynä. (Jos videonauhuri otetaan käyttöön auton liikkeessä, laite toistaa vain äänen.)



## Videonauhuritilan (VTR) ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä

**1** Sammuta äänitila painamalla [SRC]-painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

**2** Paina [CTRL]-painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

**3** Kosketa PND-näyttöön tulevaa **Enable VTR**  -painiketta.

- Valittu:  
Videonauhuriasetus on käytössä.
- Ei valittu:  
Videonauhuriasetus ei ole käytössä.



**4** Kosketa **Next**.

**5** Kosketa **Done**.



## Videon toistaminen

**1** Paina [SRC]-painiketta toistuvasti, kunnes ”VTR” tulee näkyviin apunäyttöön.

- Videonauhurin näyttö tulee näkyviin.
- Saat näkyviin videonauhurin toimintonäytön koskettamalla ruutua.
- Kun videonauhurin toimintonäyttö tulee näkyviin, kosketuspainikkeet näkyvät ruudussa noin 6 sekunnin ajan.
- Jos kosketat videonauhurin toimintonäytössä **Done**, video tulee uudelleen näkyviin.



### HUOMAUTUS

- Videon toistuminen oikein vaihtelee liitetyn laitteiston mukaan.
- Jos olet liittänyt iPodin käyttämällä iPod-kaapelia (iPC-409), iPod-yhteys on ensisijainen eikä videonauhuritilaa (VTR) voi käyttää. Jos haluat käyttää VTR-tilaa, irrota ensin iPod-kaapeli.

## Videonauhurin asetusnäytön vaihtaminen

**1** Kosketa **Display**.

**2** Kosketa **16:9**, **4:3** tai **Zoom**.

- Näyttöön palaa videonauhurin toimintonäyttö.

## Videonauhurin sammuttaminen

**1** Paina [SRC]-painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

# DivX-soittimen käyttö

## TÄRKEÄÄ

Turvallisuussyistä videota ei voi katsoa ajon aikana.

### ■ Tietoja DivX-tekniikasta

- DivX on mediatiedostotekniikka, jonka on kehittänyt DivX Inc. DivX-tekniikka mahdollistaa tietojen tehokkaan pakkaamisen ja pienentää tiedostojen kokoa huonontamatta tallenteen laatua. DivX-tiedostoon voi tallentaa valikoita, tekstityksiä ja selostusääniraitoja. Erilaisia DivX-mediatiedostoja on DivX.com-sivustossa. Nämä tiedostot samoin kuin DivX-työkälyt ovat ladattavissa, joten voit helposti luoda omaa sisältöäsi.

### ■ Tietoja DivX Certified -merkinnästä

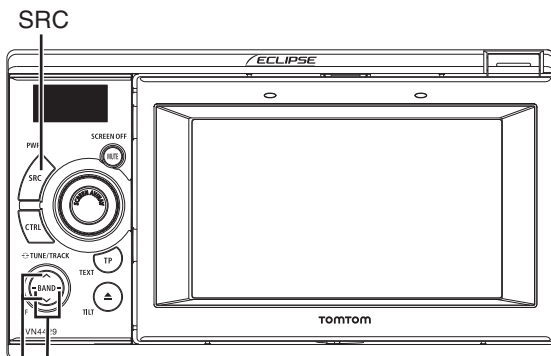
- "DivX Certified" -merkityt tuotteet ovat DivX-tekniikan kehittäjien testaamia, ja niillä voi toistaa kaikkia DivX-tiedostojen versioita (mukaan lukien DivX 6). DivX Certified -logolla varustettu siirrettävä video tai teräväpiirtovideo on yhteensopiva DivX Profile -sertifikaattien kanssa.



- DivX, DivX Certified ja niihin liittyvät logot ovat DivX, Inc.:n tavaramerkkejä, ja niitä käytetään DivX, Inc:n lisenssillä.
- Tällä vastaanottimella voi toistaa DivX-muotoisia levyjä. Sillä ei kuitenkaan voi toistaa USB-muistiin tallennettuja videotiedostoja.
- Turvallisuussyistä DivX-levyltä voi toistaa vain ääntä auton liikuessa.

## TARKISTA

Jos auto on käynnissä tai virta-avain on asennossa ACC, DivX-videota voi katsoa vain, kun auto on pysähdyksissä ja seisontajarru on kytkettyä. (Jos DivX-soitin otetaan käyttöön auton liikuessa, laite toistaa vain äänen.)



Raidan valinta (aloituskohta) / Pikasiirto eteen (taakse) -painike  
Kansion valinta -painike

## DivX-videon katsominen

DivX-tiedoston sisältävän levyn toistaminen alkaa, kun levy työnnetään sille tarkoitettuun aukkoon.

**1** Paina [SRC]-painiketta toistuvasti, kunnes "DivX" tulee näkyviin apunäyttöön.

- Levyn toistaminen alkaa.
- Jos käyttökytkimet (kosketuspainikkeet) eivät tule näkyviin, kosketa näyttöä.

## Videotoiminnot

### TÄRKEÄÄ

Kosketuspainikkeet ja muut toimintokuvakkeet ovat näkyvissä noin 6 sekunnin ajan. Ne saa uudelleen näkyviin koskettamalla näyttöä.

## Videon toistaminen

**1** Kosketa .



## Pikasiirto eteen/taakse

Voit siirtyä eteen- tai taaksepäin parhaillaan toistettavassa tiedostossa.

**1** Paina [SELECT (oikealle)]- tai [SELECT (vasemmalle)] -painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

- Oikealle:  
Videon pikasiirto eteenpäin.
  - Vasemmalle:  
Videon pikasiirto taaksepäin.
- Kun laite antaa lyhyen äänimerkin, videon pikasiirto eteen- tai taaksepäin alkaa ja jatkuu, kunnes otat sormesi pois painikkeelta.

## Videon toiston pysäyttäminen

**1** Kosketa .



# DivX-soittimen käyttö

## Halutun videon valitseminen

### Tiedoston valitseminen

**1** Paina [SELECT (oikealle)]- tai [SELECT (vasemmalle)] -painiketta.

- Oikealle:

Valitsee seuraavan raidan.

Vasemmalle:

Siirtyy raidan alkuun tai valitsee edellisen raidan.

### Kansion valitseminen

**1** Paina [SELECT (ylös)]- tai [SELECT (alas)] -painiketta.

- Ylös:

Valitsee seuraavan kansion.

Alas:

Valitsee edellisen kansion.

## Kosketuspainikkeiden piilottaminen

**1** Kosketa **Done**.

- Kosketuspainikkeet saa uudelleen näkyviin koskettamalla näyttöä.



## Tekstityksen kielen vaihtaminen

Jos levy tukee useita tekstityskieliä, voit vaihtaa toistettavan videon tekstityksen kielen.

**1** Kosketa **Sub title**.



**2** Kosketa **Change Subtitle**.

- Aina, kun **Change Subtitle** painetaan, tekstityskieli vaihtuu levyllä tallennettujen kielten järjestyksen mukaan.



## Ääniraidan kielen vaihtaminen

Jos levy tukee erikielisiä ääniraitoja, voit vaihtaa ääniraidan kielen toiston aikana.

**1** Kosketa **Audio**.



**2** Kosketa **Change Audio**.

- Aina, kun **Change Audio** painetaan, ääniraidan numero vaihtuu, ja kieli vaihtuu levyllä tallennettujen kielten järjestyksen mukaan.



## DivX-tiedoston VOD-koodin näyttäminen

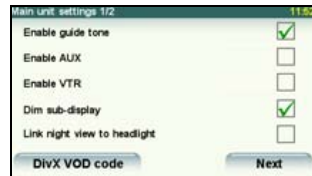
Ennen DivX VOD (Video On-Demand) -sisällön toistamista sinun on otettava yhteys sisällön toimittajaan ja rekisteröitävä vastaanottimesi. Rekisteröitymisen tarvitaan tämä "DivX VOD -rekisteröintikoodi".

Voit tarkistaa DivX® Video On Demand -rekisteröintikoodin.

**1** Kytke äänitila pois päältä painamalla [SRC]-painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

**2** Paina [CTRL]-painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

**3** Kosketa **DivX VOD code**.



- DivX® Video On Demand -rekisteröintikoodi tulee näkyviin.

**4** Kosketa **Done**.



# DivX-soittimen käyttö

## Varoitus VOD-vuokratiedoston toistamisen aikana

Kun toistat DivX VOD -vuokratiedostoa, ruudulle tulee näkyviin ilmoitus. Lue ilmoitus läpi ja vastaa sitten [Yes] (Kyllä) tai [No] (Ei).

## Videon toistomuodon vaihtaminen

**1** Kosketa **Display**.

**2** Kosketa **16:9**, **4:3** tai **Zoom**.

● 4:3

Näytön kuvasuhde on 3:4 (pysty:vaaka), mikä vastaa tavallista televisioruutua. Ruudun reunoilla on musta kaista.

● 16:9

Näytön kuvasuhde on 9:16 (pysty:vaaka), mikä vastaa laajakuvatelevision ruutua. Kuvaa venytetään sivusuunnassa siten, että mittasuhteet säilyvät luonnollisina.

● Zoom

Näytön kuvasuhde on 3:4 (pysty:vaaka), mikä vastaa tavallista televisioruutua. Kuvaa venytetään joka suuntaa siten, että se täyttää koko ruudun.



## 📖 HUOMAUTUS

Videoita voi katsella ongelmitta laajakuvanäytössä omaa käyttöä varten. Näytön kuvasuhteen muuttaminen kaupalliseen tarkoitukseen tai julkista näyttämistä varten voi olla tekijänoikeuslakien vastaista.

## Tietoja DivX-tiedostoista

### ■ Toistettavat DivX-tiedostostandardit

Levytyydyt

● CD-ROM-muodot:

CD-ROM MODE1, CD-ROM XA MODE2 (Form1)

● Tiedostomuodot:

ISO 9660 Level 1 tai Level 2 (sekä CD-että DVD-levyty)

ROMEO-järjestelmä, JULIET-järjestelmä

Muissa kuin edellä mainituissa muodoissa tallennetut DivX-tiedostot eivät ehkä toistu oikein, tai niiden tiedosto- ja kansionimet eivät ehkä näy oikein.

Standardien lisäksi on seuraavat rajoitukset:

● Tiedoston tai kansion nimen pituus:

64 tavua

● Toistettavat tiedostotunnisteet:

DivX, Div, AVI (vain yksitavuiset merkit, kirjainkoko ei ole merkittävä)

● Tiedostorakenne:

enintään 8 tasoa

● Kansioden enimmäismäärä levyllä (pääkansio mukaan lukien):

256

● Kansioden ja tiedostojen enimmäismäärä kansiossa (pääkansio mukaan lukien):

999

- Vakiotaso:  
DivX Certified \*1
- Tuetut pakkaukset:  
DivX 3.x, 4.x, 5.x, 6.x
- Profiilit:  
Home Theater \*2
- Suurin tarkkuus:  
720×480 (30 fps), 720×576 (25 fps)
- Tuetut äänipakkaukset:  
MP3, AC3, MPEG, LPCM

\*1 DivX Media -muodossa voidaan toistaa vain Nimike 1. Valikoita ei voi toistaa.

\*2 Tiedonsiirtonopeus saattaa olla riittämätön suurella bittitaajuudella CD-levylle tallennetun tietovirran toistamiseen. Siksi tällaiset tallenteet suositellaan tehtäväksi DVD-levylle.

# iPod-soittimen käyttö

Kun laitteeseen on liitetty iPod, voit toistaa iPod-musiikki- tai -videotiedostoja. Tällä vastaanottimella voit esimerkiksi valita tiedoston luettelosta tai määrittää satunnaistoiston. Laitteeseen ei kuitenkaan voi liittää samanaikaisesti iPod-kaapelia (videokaapelia) ja videonauhuria.

## TÄRKEÄÄ

- Katso lisätietoja iPodin toiminnoista iPodin käyttöohjeista.
  - Tässä ohjeessa oletetaan, että iPod on jo kytketty pääyksikköön lisävarusteena saatavalla iPod-liitäntäkaapelilla (iPC-409).
  - Katso ECLIPSEn WWW-sivustosta (<http://www.eclipse-web.com/eu/en/ipodcompatibility/index.html>) lisätietoja yhteensopivista iPod-malleista (-sukupolvista).
  - Turvallisuussyistä videota ei voi katsoa ajon aikana.
  - iPodiin tallennettuja musiikkitiedostoja voi toistaa vain, kun PND-näyttö on kiinnitetty vastaanottimeen.
- iPod on Apple Inc.:n tavaramerkki, joka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.



Raidan valinta / Pikasiirto eteen (taakse) -painike

## iPodin kuunteleminen

### HUOMAA

- Irrota kuulokkeet ja muut lisävarusteet iPodista ennen sen kytkemistä tähän vastaanottimeen. Jos näin ei tehdä, iPodin käyttö vastaanottimen kautta ei ehkä onnistu.
- Jos iPodin taajuuskorjain on esiasetettu, äänentoisto saattaa vääristyä, kun laite kytketään lisävarusteena saatavaan liitäntäkaapeliin.

### TÄRKEÄÄ

- Kun liitätä iPodin, musiikin toisto jatkuu keskeytykskohdasta eteenpäin. Jos kytket tai katkaiset virran tai jos irrotat PND-näytön, musiikin toisto jatkuu keskeytykskohdasta eteenpäin.
- iPod aloittaa sen musiikkitiedoston toistamisen, jota se toisti viimeksi ennen liittämistä vastaanottimeen. Jos vastaanotin ei tunnista viimeksi toistettua musiikkitiedostoa, se aloittaa toistamisen ensimmäisestä musiikkitiedostosta.



**1**

Paina [SRC]-painiketta toistuvasti, kunnes "IPOD" tulee näkyviin apunäyttöön.

- Toisto alkaa.

## Pikasiirto eteen/taakse

Parhaillaan toistettavaa videota tai raitaa voi selata pikasiirrolla eteen- tai taaksepäin.

**1**

Paina [SELECT (oikealle)]- tai [SELECT (vasemmalle)] -painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

- Oikealle:  
Videon tai raidan pikasiirto eteenpäin.
- Vasemmalle:  
Videon tai raidan pikasiirto taaksepäin.
- Laite siirtyy pikasiirtotilaan ja jatkaa pikasiirtoa, kunnes lopetat painikkeen painamisen.

## Halutun musiikki- tai videotiedoston valitseminen.

Voit valita haluamasi kappaleen tai videon.

**1**

Paina [SELECT (oikealle)]- tai [SELECT (vasemmalle)] -painiketta.

- Oikealle:  
Siirtyy seuraavan tiedoston kohdalle.
- Vasemmalle:  
Palaa toistettavan tiedoston alkuun.
- Vasemmalle (painetaan vähintään kaksi kertaa):  
Siirtyy edelliseen tiedostoon.
- Laite toistaa valitun kappaleen tai videon (tiedoston).

## Halutun musiikkitiedoston etsiminen



### HUOMAA

Jos iPod tai PND-näyttö irrotetaan vastaanottimesta iPodin musiikkitiedoston toistamisen aikana, vastaanotin palaa edelliseen käytössä olleeseen tilaan.

**1**

Kosketa **Select**.

**2**

Valitse toistettava raita tai ohjelma koskettamalla **Playlist**, **Artist**, **Album**, **Song**, **Genre** tai **Audio books**.

- Esiin tulee valitun tilan mukainen luettelonäyttö.

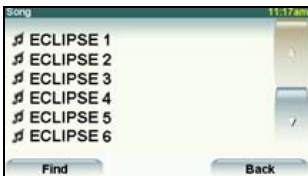
**3**

Kosketa toistettavan musiikkitiedoston nimeä.

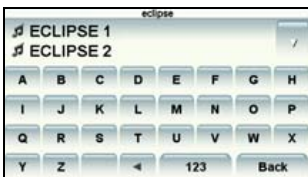
- Valittu musiikkitiedosto toistetaan.
- Jos **▲** tai **▼** tulee näkyviin, koskettamalla sitä voit vaihtaa musiikkitiedostojen luettelon sivua.
- Jos haluat etsiä tiettyä tiedostoa tai artistia, kosketa **Find**.

# iPod-soittimen käyttö

- Painikkeita **▲**, **▼** ja **Find** ei voi käyttää ajon aikana.



- Jos haluat etsiä tiettyä musiikkitiedostoa, voit kirjoittaa kirjaimia tai numeroita.



## IPod-videotilan määrittäminen

Voit valita ja toistaa haluamasi videotiedoston iPodin muistista.

### ⚠ HUOMAA

- iPodiin tallennettuja videotiedostoja voi toistaa vain, kun PND-näyttö on kiinnitetty vastaanottimeen.
- Jos iPod tai PND-näyttö irrotetaan vastaanotimesta iPodin videotiedoston toistamisen aikana, vastaanotin palaa edelliseen käytössä olleeseen tilaan.

**1** Kosketa **Select**.

**2** Kosketa **Video**.

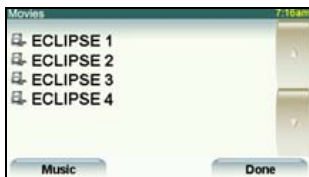
**3** Kosketa toistettavaa videota.

- Näkyviin tulee iPod-videon valintanäyttö.

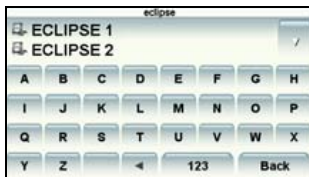


**4** Kosketa toistettavan tiedoston nimeä.

- Valittu videotiedosto toistetaan.
- Jos **▲** tai **▼** tulee näkyviin, koskettamalla sitä voit vaihtaa videotiedostojen luettelon sivua.
- Jos haluat etsiä tiettyä tiedostoa tai artistia, kosketa **Find**.
- Painikkeita **▲**, **▼** ja **Find** ei voi käyttää ajon aikana.



- Jos haluat etsiä tiettyä videotiedostoa, voit kirjoittaa kirjaimia tai numeroita.



## Toistaminen



- 1 Kosketa .



## Pysäyttäminen

- 1 Kosketa .



- Pysäytä toistaminen koskettamalla . Voit jatkaa toistamista koskettamalla .

## Saman musiikkiedoston toistaminen uudelleen

- 1 Kosketa **Preferences**.

- 2 Kosketa **Repeat song** .

- Laite toistaa parhaillaan toistettavaa musiikkiedostoa jatkuvasti.
- Kun kosketat **Repeat song** , laite toistaa parhaillaan toistettavan musiikkiedoston uudelleen, kunnes toiminto peruutetaan. Kun haluat lopettaa raidan toistamisen, kosketa **Repeat song**  uudelleen.

## Musiikkiedostojen satunnaistoisto

- 1 Kosketa **Preferences**.

- 2 Kosketa **Shuffle songs** .

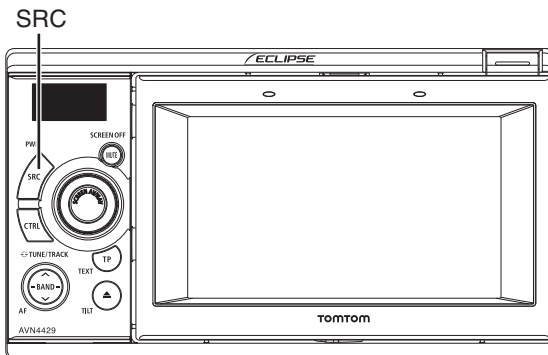
- Kun kosketat **Shuffle songs** , satunnaistoisto jatkuu, kunnes toiminto peruutetaan. Kun haluat lopettaa satunnaistoiston, kosketa **Shuffle songs**  uudelleen.

# AUX-liitännän käyttäminen

Kannettavaa musiikkisoitinta voi käyttää, kun se liitetään vastaanottimeen Ei-LAN-liitännän kautta.

## TÄRKEÄÄ

- Kun AUX-tila on käytössä, musiikkisoittimen sulkeminen, liitäntäjohdon irrottaminen tai muu vastaava toimi saattaa aiheuttaa voimakkaan äänipiikin, joka voi vahingoittaa järjestelmän kaiuttimia. Siksi järjestelmästä on aina katkaistava virta tai AUX-tilasta on siirryttävä johonkin toiseen tilaa ennen musiikkisoittimen sulkemista tai liitäntäjohdon irrottamista.
- Äänentoiston voimakkuus vaihtelee liitetyn laitteen mukaan. Säädä äänenvoimakkuutta varovasti, kunnes liitetyn soittimen äänenvoimakkuus on selvillä.
- Ennen kuin käytät kannettavaa musiikkisoitinta auton sisällä, lue soittimen käyttöohje huolellisesti ja varmista, että osaat käyttää laitetta autossa.
- Kun vastaanottimeen liitetään lisävarusteena saatava kaapeli (AUX105), muita E-LAN-liitäntäviä käytäviä lisävarusteita ei voi liittää.



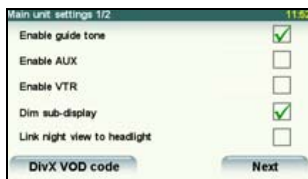
## AUX-tilan ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä

**1** Sammuta äänitila painamalla [SRC]-painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

**2** Paina [CTRL]-painiketta vähintään 1 sekunnin ajan.

**3** Kosketa PND-näyttöön tulevaa **Enable AUX**  -painiketta.

- Valittu: AUX-asetus on käytössä.  
Ei valittu: AUX-asetus ei ole käytössä.



**4** Kosketa **Next**.

**5** Kosketa **Done**.

## Kannettavan musiikkisoittimen kuunteleminen

Katso kannettavan musiikkisoittimen käyttämisestä soittimen mukana toimitetuista käyttöohjeista.

### HUOMAA

- Älä käsittele kannettavaa musiikkisoitinta ajaessasi.
- Äänentoiston voimakkuus vaihtelee liitetyn laitteen mukaan. Voit säätää SVC-tasoa. Lisätietoja on kohdassa "SVC-asetuksen (äänilähteen äänenvoimakkuuden säädön) muuttaminen" sivulla 35.

**1** Aloita toistaminen kytkemällä virta kannettavaan musiikkisoittimeen.

**2** Paina [SRC]-painiketta toistuvasti, kunnes "AUX" tulee näkyviin apunäyttöön.

- Vastaanotin toistaa liitetystä soittimesta tulevan äänen.
- Jos Enable AUX (Ota AUX käyttöön) -asetus on pois käytöstä, "AUX" ei tule näkyviin, vaikka [SRC]-painiketta painetaan. Ota Enable AUX (Ota AUX käyttöön) -asetus käyttöön. Lisätietoja on kohdassa "AUX-liitännän ottaminen käyttöön" sivulla 27.

### HUOMAUTUS

Käytä kannettavan musiikkisoittimen virtalähteenä soittimen omaa akkua tai paristoja. Kannettavan musiikkisoittimen lataaminen auton akkuvirralla käytön aikana saattaa aiheuttaa ylimääräisiä ääniä.

# Tietoja ohjauspyörän säätimisestä

Ohjauspyörän säätimillä varustetuissa autoissa tärkeimpiä äänentoiston ja muiden toimintojen ominaisuuksia voi säätää näillä helpokäyttöisillä painikkeilla.

- Kysy lisätietoja ohjauspyörän säätimisestä paikalliselta jälleenmyyjältä.
- Tätä toimintoa ei ehkä voi käyttää kaikissa autoissa.

## Ohjauspyörän säätimien toimintojen määrittäminen manuaalisesti

Voit määrittää haluamasi toiminnon kuhunkin ohjauspyörän säätimeen manuaalisesti.

Katkaise laitteesta virta ja kytkä laite valmiustilaan. Lisätietoja on kohdassa "Virran kytkeminen ja katkaiseminen" sivulla 19.

### TÄRKEÄÄ

Manuaalinen määrittäminen voi epäonnistua ulkoisista olosuhteista, esimerkiksi ulkolämpötilasta, johtuen.

**1** Kun virta on katkaistu, paina [CTRL]- ja [TP/TEXT]-painiketta samanaikaisesti 3 sekunnin ajan.

**2** Valitse "CSTM" painamalla [SELECT (ylös)]- tai [SELECT (alas)] -painiketta.

**3** Paina [BAND]-painiketta.

**4** Pidä [CTRL]-painiketta painettuna.

- Laite lukee ei signaalia -tilan.

**5** Valitse haluamasi toiminto painamalla [SELECT (ylös)]- tai [SELECT (alas)] -painiketta.

- Valittu toiminto vaihtuu seuraavassa esitettyssä järjestyksessä joka kerran, kun painiketta painetaan.

RAITA YLÖS ⇔ RAITA ALAS ⇔ ÄÄNENVOIM YLÖS ⇔ ÄÄNENVOIM ALAS ⇔ TILA ⇔ MYKISTYS ⇔ VIRTA ⇔ MUUT ...

**6** Paina [BAND]-painiketta.

**7** Pidä sitä ohjauspyörän painiketta painettuna, jonka haluat tallentaa muistiin, ja paina samanaikaisesti [CTRL]-painiketta yli kahden sekunnin ajan.

- Kun toiminto on määritetty, näkyviin tulee teksti "OK".

**8** Liitä haluamasi toiminnot ohjauspyörän säätimiin toistamalla vaiheet 5 - 7.

**9** Kun olet määrittänyt kaikki toiminnot, pidä [BAND]-painiketta painettuna.



### HUOMAUTUS

Jos näytössä näkyy "NG", valitse määritettävä toiminto uudelleen.

## Ohjauspyörän säätimien yhteensopivuus

Seuraavassa taulukossa esitetään tämän vastaanottimen ja ohjauspyörän säätimien välinen yhteensopivuus.

Käyttö	Säädin	Nimi	Toiminto	Käytön selitys
Yleiset toiminnot	(+) (-)	Äänvoimakkuuden säädin	Kukin säätimen lyhyt painallus muuttaa äänvoimakkuutta yhden askelen. Pitämällä säädintä painettuna voit muuttaa äänvoimakkuutta jatkuvasti.	(+): suurempi äänvoimakkuus (-): pienempi äänvoimakkuus
	(MODE)	Toimintatilan valintakytkin	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Jos tätä säädintä painetaan virran ollessa katkaistuna, virta kytkeytyy päälle.</li> <li>● Toimintatila vaihtuu seuraavassa järjestyksessä: FM/AM → DISC (CD, DivX tai DVD) → USB* → AUX* → IPOD* → VTR* → FM/AM uudelleen.</li> </ul>	Kun virta on kytkettynä, toimintatila vaihtuu joka kerta, kun (MODE)-säädintä painetaan.
	(POWER)	Virtakatkaisin	Säätimen kevyt painallus katkaisee virran.	Katkaisee virran.
Radion käyttö	(^) (v)	Kanavanvalitsin	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vaihtaa järjestyksessä seuraavalla esivalitululle kanavalle.</li> <li>● Aloittaa automaattisen kanavanvalinnan.</li> </ul>	Painamalla (^) tai (v) lyhyesti voit valita seuraavan tai edellisen esivalitun kanavan. Pitämällä (^) tai (v) painettuna pitkään voit aloittaa automaattisen kanavanvalinnan.

# Tietoja ohjauspyörän säätimistä

Käyttö	Säädin	Nimi	Toiminto	Käytön selitys
CD-soittimen käyttö	(^) (v)	Raidan valitsimet	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Valitsee seuraavan tai edellisen raidan tai siirtyy nykyisen raidan alkuun.</li> <li>● Pikasiirto eteen tai taakse</li> </ul>	Painamalla (^) tai (v) lyhyesti voit valita seuraavan tai edellisen raidan. Pitämällä (^) tai (v) painettuna pitkään voit pikasiirtää raitaa eteen- tai taaksepäin.
MP3/WMA-soittimen käyttö	(^) (v)	Raidan valitsimet	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Valitsee edellisen tai seuraavan tiedoston.</li> <li>● Siirtyy edelliseen tai seuraavaan kansioon.</li> </ul>	Painamalla (^) tai (v) lyhyesti voit valita seuraavan tai edellisen tiedoston. Pitämällä (^) tai (v) painettuna voit valita seuraavan tai edellisen kansion.
USB-muistin käyttö	(^) (v)	Tiedoston tai kansion valitsimet	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Valitsee edellisen tai seuraavan tiedoston.</li> <li>● Siirtyy edelliseen tai seuraavaan kansioon.</li> </ul>	Painamalla (^) tai (v) lyhyesti voit valita seuraavan tai edellisen tiedoston. Pitämällä (^) tai (v) painettuna voit valita seuraavan tai edellisen kansion.
IPodin käyttö	(^) (v)	Raidan valitsimet	Valitsee seuraavan tai edellisen raidan tai siirtyy nykyisen raidan alkuun.	Painamalla (^) tai (v) lyhyesti voit valita seuraavan tai edellisen raidan. Pitämällä (^) tai (v) painettuna pitkään voit pikasiirtää raitaa eteen- tai taaksepäin.
DVD:n toimintojen käyttö	(^) (v)	Jakson valinta sekä pikasiirto eteen ja taakse	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Valitsee edellisen tai seuraavan jakson.</li> <li>● Pikasiirto eteen tai taakse</li> </ul>	Painamalla (^) tai (v) lyhyesti voit valita seuraavan tai edellisen jakson. Pitämällä (^) tai (v) painettuna pitkään voit pikasiirtää videota eteen- tai taaksepäin.



Käyttö	Säädin	Nimi	Toiminto	Käytön selitys
DivX-soittimen käyttö	(^) (v)	Raidan valitsimet	Valitsee seuraavan tai edellisen raidan tai siirtyy nykyisen raidan alkuun.	Painamalla (^) tai (v) lyhyesti voit valita seuraavan tai edellisen raidan. Pitämällä (^) tai (v) painettuna pitkään voit pikasiirtää raitaa eteen- tai taaksepäin.

\* Lisävaruste

# Peruutuskameran käyttö

Jos laitteeseen on asennettu lisävarusteena myytävä peruutuskamera, auton takanäkymä tulee näyttöön, kun peruutusvaihte kytetään. Jos laitteeseen on kytketty ECLIPSE Rear View Camera, voit valita kameran kuvakulman.

## HUOMAA

Peruutuskamerassa näkyy peilikuva vastaavalla tavalla kuin taustapeilissä. Muista, että kuvakulma vaihtelee auton mallin mukaan.

## TÄRKEÄÄ

Jos peset auton painepesurilla, älä suuntaa suihkua suoraan kameraan tai sen lähelle. Se saattaa irrottaa kameran.

## HUOMAUTUS

- Älä luota liikaa peruutuskameran näyttämään.
- Käytä peruutuskameraa yhtenä apuvälineenä esteiden tunnistamiseen.
- Kameran linssiin osuvat sadepisarat voivat heikentää kuvan laatua.
- Älä peruuta autoa vain kuvaruutua katsoen. Katso myös tausta- ja peruutuspeileihin ja tarkista, että auton peruuttaminen on turvallista eikä auton takana tai sivuilla ole esteitä.
- Älä käytä laitetta seuraavissa tilanteissa:
  - ajettaessa jäisellä, liukkaalla tai lumisella tiellä
  - epätasaisella alustalla, esimerkiksi mäessä
  - jos takaovi ei ole kokonaan suljettu
  - käytettäessä lumiketjuja tai vararengasta.
- Jos näyttö on kylmä, video voi näkyä epäselvästi, sillä tummat alueet eivät näy tai kuvassa on liikaa viivettä. Muista tarkistaa ajon aikana visuaalisesti, että olot auton ympärillä ovat turvalliset.
- Kameran objektiivin ominaisuuksista johtuen näytössä näkyvä ihminen tai esine näyttää erilaiselta kuin luonnossa.
- Älä altista kameraa voimakkailla iskuille esimerkiksi lyömällä kameraa tai iskemällä sitä kiinteää kohdetta vasten. Se saattaa siirtää kameraa tai muuttaa sen asennuskulmaa, minkä seurauksena peruutuskamera ei ehkä toimi.
- Kamerayksikkö on vesitiivis. Älä irrota tai pura kamerayksikköä äläkä tee siihen muutoksia. Se saattaa aiheuttaa kameraan toimintahäiriön.
- Kameran kotelon hankaaminen tai kiillottaminen hankausaineella tai kovaharjaksisella harjalla saattaa vaurioittaa koteloa ja vaikuttaa videokuvan laatuun.
- Kameran kotelo on valmistettu hartsiyhdisteistä. Älä altista kameran koteloa orgaanisille liuottimille, öljykalvon poistoaineille tai lasipintojen käsittelyaineille. Jos kotelo altistuu näille aineille, pyyhi se heti puhtaaksi.
- Jos lämpötila muuttuu nopeasti, esimerkiksi jos kylmän kamerayksikön päälle heitetään kuumaa vettä, peruutuskameraan voi tulla toimintahäiriö.

- Kamerayksikön lyöminen voi aiheuttaa kameran vaurioitumisen ja peruutuskameran toimintahäiriön. Anna ongelma ajoissa valtuutetun jälleenmyyjän selvitettäväksi.
- Älä anna kameran linssin olla suunnattuna kohti aurinkoa pitkiä aikoja. Se saattaa heikentää kuvanlaatua.
- Kuvassa näkyy esimerkki. Näytössä näkyvä alue vaihtelee auton mallin mukaan.
- Kun peruutusvaihte kytetään, näyttö muuttuu hetkeksi valkoiseksi, minkä jälkeen kuva palaa näyttöön.
- Jos kamerayksikkö altistuu voimakkaalle valolle, esimerkiksi ajovaloille tai suoralle auringonpaisteelle, ruutuun saattaa tulla vaakasuuntainen valkoinen alue.
- Jos kameraa käytetään pitkään, lämpötilan kohotessa kuvaan ilmestyy valkoisia naarmuja tai pystysuoria viivoja. Tämä on CCD-tekniikan ominaisuus.
- Peruutuskamera on varustettu erikoisobjektiivilla, joten etäisyydet saattavat videokuvassa vaikuttaa erilaisilta kuin luonnossa.

## Videon toistaminen peruutuskameran kautta

### ■ Kun kameran asetus on MANUAL tai AUTO

**1** Pidä [SCREEN AV/NAV] -painiketta painettuna.

- Näyttöön tulee peruutuskameran kuvaama näkymä.



### ■ Kun kameran asetus on AUTO

**1** Kytke peruutusvaihte.

- Näyttöön tulee peruutuskameran kuvaama näkymä.



# Peruutuskameran käyttö



## HUOMAUTUS

- Ruudussa näkyvän kuvan alue voi vaihdella auton tai tienpinnan mukaan.
- Kameran kuvaama alue on rajoitettu, joten auton takapuskurin päiden lähellä tai puskurin alla olevat esineet eivät näy kuvassa.
- Peruutuskameran kuvassa näkyvät värit eivät ehkä vastaa todellisia värejä.
- Kuva seuraaminen voi olla vaikeaa seuraavissa tilanteissa, mutta kyseessä ei ole virhe.
  - On pimeää (esimerkiksi yöllä).
  - Lämpötila on alhainen objektiivin lähellä.
  - Kameran päällä on vesipisaroita tai ilman kosteus on suuri (esimerkiksi sadekuuron aikana).
  - Kameran vieressä on vieraita aineita (esimerkiksi mutaa).
  - Auringonvalo tai ajovalojen valokiila kohdistuu suoraan kameran objektiiviin.
  - Kameraan heijastuva kirkas piste (esimerkiksi auton maalipinnasta heijastuva auringonvalo) saattaa aiheuttaa häntimisilmion<sup>\*</sup>, joka on ominainen CCD-kameralle.

<Ruudun ulkoasu>



Kirkas kohta

- \* Häntiminen: kuvassa ilmenevä viive, jonka aiheuttaa kirkkaan pisteen (esimerkiksi auton maalipinnasta heijastuvan auringonvalon) pystysuuntainen heijastuma kameran linssissä.

# Tarpeellisia tietoja

## Jos jokin seuraavista ilmoituksista tulee näkyviin

Jos jokin seuraavista ilmoituksista tulee näkyviin, katso taulukosta ilmoituksen syy ja tarvittavat toimet.

(PND): näkyy PND-näytössä.

(LCD): näkyy apunäytössä.

Ilmoitus	Syy	Toimet
CD/MP3 WMA/DVD -tilassa		
DISC CHECK (PND) INF3 (LCD)	LIKAISET TAI VAURIOITUNEET LEVYT	Laitteeseen asetettu levy on liikainen tai väärin päin. Tarkista, että levy on puhdas ja asetettu laitteeseen oikein päin.
DISC CHECK (PND) INF5 (LCD)	CD-SOITTIMEN MEKAANINEN VIKA	CD-soitin ei toimi jostakin syystä.
DISC ERROR (PND) INF6 (LCD)	CD-SOITTIMEN SISÄINEN LÄMPÖTILA ON LIIAN KORKEA (ANTURIN SUOJAUS)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● CD-soitin on lämmennyt liiaksi, eikä sitä voi enää käyttää. Odota, että se jäähtyy.</li> <li>● Käyttöä voi jatkaa, kun ilmoitus "High temperature sensed and CD stopped" (Korkea lämpötila havaittu ja CD-soitin pysäytetty) poistuu näkyvistä. Jos CD-soitin ei vielääkään toimi, anna se jälleenmyyjän korjattavaksi.</li> </ul>
DISC ERROR (PND) INF7 (LCD)	SISÄINEN VIRTALÄHTEEN HÄIRIÖ	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Käännä virta-avain pois ACC-asennosta ja takaisin ennen käytön jatkamista.</li> <li>● Jos tilanne jatkuu, ota yhteys jälleenmyyjään.</li> </ul>
NO SUPPORT (PND) ERR (LCD)	CD:LLÄ EI OLE OIKEAA TIEDOSTOA	Tarkista tiedosto.
DISC CHECK (PND) INF3 (LCD)	CD/MP3 WMA/DVD on liikainen, naarmuuntunut, vääntynyt tai asetettu laitteeseen väärin päin.	Puhdista liikainen levy. Aseta väärin päin ollut levy oikein päin. Älä käytä naarmuisia tai vääntyneitä levyjä.
DISC ERROR (PND)	CD/MP3 WMA- tai DVD-soitin ei toimi jostakin syystä.	Poista levy laitteesta.
DISC ERROR (PND) INF6 (LCD)	CD/MP3 WMA - tai DVD- soittimen lämpötila on noussut epätavallisen korkeaksi.	Älä käytä mitään toimintoja ja odota, että lämpötila laskee*.
Pass code incorrect (PND) - - - - (LCD)	Tämä ilmoitus tulee näkyviin, kun annettu tunnuskoodi on väärä.	Anna oikea tunnuskoodi.
Parental lock enabled (PND) ERR (LCD)	Katselurajoitus on käytössä.	Muuta katselurajoitusten asetuksia ja yritä uudelleen.(Katso sivua 74)

# Tarpeellisia tietoja

Ilmoitus	Syy	Toimet
Currently this function is disabled. (PND) ---- (LCD)	Valikosta valittu toiminto ei ole käytettävissä.	Noudata näytön ohjeita ja yritä uudelleen.
Currently this function is disabled. (PND) ---- (LCD)	Valittua toimintoa ei voi käyttää auton liikkeessa.	Pysäytä auto ja kytke seisontajarru.
Invalid code (PND) ---- (LCD)	Laite ei tue annettua kielikoodia.	Anna kelvollinen kielikoodi.
Region code error (PND) ERR (LCD)	Levyn aluekoodi (alue, jolla sisällön katseleminen on sallittu) ei kelpaa.	Tarkista, että DVD-levyyn merkitty aluekoodi on sellainen, että levyn voi toistaa tällä laitteella. (Katso sivua 63)
Requested chapter or title not found. (PND) ---- (LCD)	Valittua jaksoa tai nimikettä ei ole.	Valitse jakso tai nimike, joka on levyllä.
DivX-tilassa		
Authorization Error This player is not authorized to play this video. (PND) ERR(LCD)	Olet yrittänyt toistaa luvaton tiedostoa.	Odota, että virhetila poistuu.
This file exceeds the resolution allowed by the HOME THEATER profile. (PND) ERR(LCD)	Olet yrittänyt toistaa tiedostoa, jonka tarkkuutta laite ei tue.	Odota, että virhetila poistuu.
Rental Expired (PND) --- (LCD)	Olet yrittänyt toistaa tiedostoa, jota on katsottu jo suurin sallittu määrä.	Odota, että virhetila poistuu.
Currently this function is disabled. (PND) --- (LCD)	Toimintoa ei voi käyttää (levykohtainen rajoitus).	Odota hetki.
USB-tilassa		
NO DATA	USB-MUISTISSA EI OLE OIKEAA TIEDOSTOA	Tarkista tiedosto.
USB READ ERROR	TIEDONSIIRTO-ONGELMA	Tarkista USB-muistin kytkentä ja USB-muistin standardit.
Don't remove the storage device until scanning is finished (PND) - (LCD)	Laite lukee parhaillaan USB-tietoja.	Odota hetki.
No songs found (PND) ERR (LCD)	USB-muistissa ei ole musiikkiraitoja.	Tuo raidat USB-muistiin ja toista ne.
External USB device is not supported (PND) ERR (LCD)	On tapahtunut tietoliikenne- tai toistovirhe.	Odota, että virhe korjataan, tai vaihda toimintatila.
iPod-tilassa		

Ilmoitus	Syy	Toimet
This device cannot be connected in this way - use a different cable (PND) ERR (LCD)	iPod on liitetty USB-porttiin.	Odota, että virhe korjataan, tai vaihda toimintatilaa.
READING (PND) - (LCD)	Laite tunnistaa parhaillaan iPodin tietoja.	Odota hetki.
No songs found (PND) ERR (LCD)	iPodissa ei ole musiikkiraitoja.	Tuo raidat iPodiin ja toista ne.
No videos found (PND) ERR (LCD)	iPodissa ei ole videoita.	Tuo videotiedosto iPodiin ja toista se.
No songs or videos found (PND) ERR (LCD)	iPodissa ei ole musiikkiraitoja eikä videoita.	Tuo raita tai videotiedosto iPodiin ja toista se.
Unable connect to iPod (PND) ERR (LCD)	On tapahtunut tiedonsiirtovirhe, toistovirhe tai ohjausvirhe, tai iPodin ohjelma ei ole yhteensopiva.	Liitä iPod. jolla toisto onnistuu.

\* Jos näin tapahtuu, odota hetki. Kun laitteen sisäinen lämpötila laskee riittävästi, ilmoitus poistuu näytöstä ja toisto alkaa. Jos ilmoitus ei poistu pitkään ajan kuluttua, ota yhteys laitteen myyjään.

# Tarpeellisia tietoja

## Jos epäilet, että laitteessa on vika.

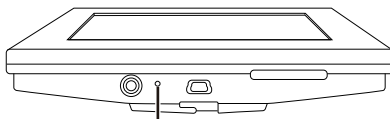
Lievä poikkeama toiminnassa voidaan virheellisesti käsittää viaksi. Tarkista ensin seuraavassa taulukossa mainitut seikat.

Jos laite ei toimi edes useiden korjaavien toimien jälkeen, ota yhteys jälleenmyyjään.

### HUOMAA

Jos ongelma ilmenee, esimerkiksi jos pääyksikkö ei vastaa painikkeiden painalluksiin tai näyttö ei toimi oikein, paina [Reset] (Nollaus) -painiketta paperiliittimellä tai vastaavalla esineellä.

[Reset] (Nollaus) -painikkeen painaminen poistaa kaikki muistiin tallennetut tiedot. Asetukset palautuvat tehdasasetuksiksi.



[Reset] (nollaus) -painike

Ilmiö	Mahdollinen syy	Toimet
Kun virta kytketään kylmissä oloissa, näyttö on hetken pimeä.	Tämä on LCD-näytön ominaisuus.	Kyse ei ole viasta. Odota hetki.
Kun virta kytketään, näyttö on hetken vääristynyt.	Tämä on LCD-näytön taustavalon ominaisuus.	Kyse ei ole viasta. Näyttö vakiintuu hetken kuluttua.
Ääntä ei kuulu.	Äänenvoimakkuus on väärin säädetty tai mykistys on käytössä.	Säädä äänenvoimakkuutta kiertämällä [VOL]-säätönuppia. Tai peruuta MUTE-toiminto.
	Musiikki vaimenee, kun PND-näyttö liitetään pääyksikköön ja <ul style="list-style-type: none"> <li>● ääniopastus on käytössä</li> <li>● handsfree-puhelu on meneillään.*</li> </ul>	Kyse ei ole viasta. Musiikki kuuluu uudelleen, kun ääniopastus loppuu tai handsfree-toiminto poistetaan käytöstä.
Ääni kuuluu vain yhdeltä puolelta (vasemmalta tai oikealta, edestä tai takaa).	Kaiutinjohto on irronnut.	Tarkista kaiutinjohtojen liitokset.
	Äänenvoimakkuus on väärin säädetty.	Tarkista vasemman ja oikean kaiuttimen sekä etu- ja takakaiuttimien tasapainisäätö.
Äänenlaatu ei muutu, vaikka sitä säädetään.	Säädetty äänenlaatu ei sisälly radiolahetykseen tai levyille.	Tarkista asia vaihtamalla radiokanavaa tai levyä.
CD/DVD-levy ei mene laitteeseen.	Virta on katkaistu.	Käännä auton virta-avain asentoon [ACC] tai [ON].
	Laitteessa on jo levy ja yrität laittaa siihen toista levyä.	Poista edellinen CD/DVD-levy laitteesta ja laita haluamasi CD/DVD-levy laitteeseen.



Ilmiö	Mahdollinen syy	Toimet
CD/DVD-levyä ei voi toistaa.	Laitteen sisään on tiivistynyt vettä.	Lopeta laitteen käyttö hetkeksi ja yritä sitten uudelleen.(Katso sivua 15)
	CD/DVD-levyssä on suuri naarmu tai taipuma.	Vaihda CD/DVD-levyä.
	CD/DVD-levy on hyvin likainen.	Puhdista CD/DVD-levy.(Katso sivua 15)
	CD/DVD-levy on ylösalaisin.	Aseta CD/DVD-levy oikein päin.
	Laitte ei tue siihen laitettun CD/DVD-levyn tyyppiä.	Aseta laitteeseen CD/DVD-levy, joka on laitteen tukemaa tyyppiä.(Katso sivua 15)
Ääni kuulu, mutta video ei näy.	Näyttö on sammutettu näytön sammutuspainikkeella.	Paina [SCREEN AV/NAV] -painiketta.(Katso sivua 20)
Ääni kuulu, mutta DVD-video ei näy. (Auto on pysäytetty.)	Seisontajarrua ei ole kytketty.	Kytke seisontajarru.
Video ei näy eikä ääni kuulu.	Virtaa ei ole kytketty auton virtalukosta.	Käännä auton virta-avain asentoon [ACC] tai [ON].
	Liitäntäjohdot ja -kaapelit eivät ole kokonaan kiinni.	Tarkista kunkin liitäntäjohdon ja -kaapelin liitos.
Näytössä näkyy valopiste.	Vähintään 99,99 % LCD-näytön pikseleistä toimivat, mutta on mahdollista, että 0,01 % pikseleistä ei syty tai palaa jatkuvasti.	Tämä ei ole vika, vaan laitetta voi käyttää normaalisti.

\* Mykistystoiminto ei ehkä toimi kaikkien matkapuhelinmallien kanssa. Jos se ei toimi, paina pääyksikön [MUTE]-painiketta. Katso ECLIPSEn WWW-sivustosta (<http://www.eclipse-web.com>) lisätietoja yhteensopivista puhelinmalleista.

# Tekniset tiedot

## <YLEISTÄ>

Käyttöjännite	13,2 V DC (11 - 16 V)
Virrankulutus	3 A
Mitat (koko laite) (L × K × S)	7" 180 × 100 × 165 mm
Paino (koko laite)	2,5 kg
Mitat (vain PND) (L × K × S)	5" 130 × 82,5 × 24,5 mm)
Paino (vain PND)	0,2 kg
Käyttölämpötila (koko laite)	-4-20 °C - +65 °C
Käyttölämpötila (vain PND)	14-10 °C - +55 °C
PND-näytön sallittu säilytyslämpötila*	-4-20 °C - +60 °C
Säilytyslämpötila (vain ääni)	-20-40 °C - +85 °C
Sallittu kuormitusimpedanssi	4Ω

\* Älä säilytä laitetta autossa pitkiä aikoja, jos PND-näytön sallittu säilytyslämpötila voi ylittyä. Se aiheuttaa vian.

## <NÄYTTÖ>

NÄYTTÖ	4.3" WQVGA
Tarkkuus	480 × 272 pikseliä

## <FM-VIRITIN>

Taajuusalue	FM: 87,5 - 108,0 MHz (50 kHz:n välein) RDS: 87,5 - 108,0 MHz (100 kHz:n välein)
Tehollinen herkkyys	15 dBf
50 dB vaimennusherakkyys	24 dBf
Stereorerottelukyky	40 dB (1 kHz)

## <AM-VIRITIN>

Taajuusalue	LW: 153 - 279 kHz (3 kHz:n välein) MW: 522 - 1611 kHz (9 kHz:n välein)
Käyttökelpoinen herkkyys	27 dB (1 kHz)

## <CD/DVD-SOITIN>

Taajuusvaste	20 Hz - 20 000 Hz ±3 dB
Huojunta ja värinä	Alle mitattavissa olevan määrän
Kanavaerotus	65 dB
Häiriöetäisyys (A-painotettu)	CD: 75 dB DVD: 70 dB
Dynaaminen alue	95 dB
Harmoninen kokonaissärö	0,008 %

## <USB-MUISTI>

USB-liitäntä	1.1
Taajuusvaste	20 Hz - 20 000 Hz $\pm 3$ dB
Häiriötäisyys (A-painotettu)	75 dB

## <TAAJUUSKORJAIN>

Basso-/Keski-/Diskanttisäättö	$\pm 11$ dB taajuudella 80 Hz, $\pm 11$ dB taajuudella 700 Hz, $\pm 11$ dB taajuudella 10 kHz
-------------------------------	---

## <ÄÄNIVAHVISTIN>

Lähtöteho	15 W $\times$ 4 Enint. 50 W $\times$ 4 MOS-FET
Lähtötaso/impedanssi	Linjalähdön impedanssi 3 V / 1 k $\Omega$
Loudness	+9 dB taajuudella 100 Hz, +6 dB taajuudella 10 kHz

Tuotteen teknisiin tietoihini, ulkoasuun tai muihin vastaaviin tehtävien muutosten takia tämän käyttöohjeen tiedot eivät ehkä kaikilta osin vastaa hankkimaasi vastaanotinta.

# **ECLIPSEn yhteystiedot**

---

FUJITSU TEN LIMITED

Osoite: FUJITSU TEN (EUROPE) GmbH

Mündelheimer Weg 39, 40472 Düsseldorf F.R.Germany